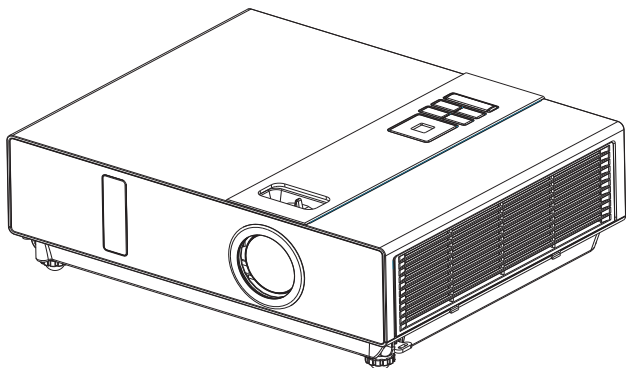


Проектор

(Щелкните здесь, если проектор оснащен фильтром высокой эффективности.)



О руководстве пользователя

Полностью прочтите руководство пользователя, чтобы ознакомиться с правилами эксплуатации проектора и его характеристиками.

После прочтения храните руководство в надежном месте для последующего использования.

Характеристики

1. Привлекательный внешний вид
2. Работоспособность в неблагоприятных условиях
3. Боковая замена лампы
4. Боковая замена фильтра
5. Быстрая замена
6. Усовершенствованная защита от хищения
7. Пять автоматических функций (Автопоиск, Автосинхронизация, Автопереворот, Автокоррекция трапецеидальных искажений и Автопредупреждение смены фильтра)
8. Восемь режимов работы дисплея (Естественный, Кино, Пользовательский, Классная доска, Дневной свет, Зеленый экран, Белый)
9. Встроенный динамик мощностью 8 ватт
10. Снимок логотипа
11. Стоп-кадр изображения
12. Настройка цифрового увеличения

Содержание данного руководства может изменяться без предварительного уведомления.

Все права защищены.

Редакция 0809.10_01

О руководстве пользователя

Содержание	1
Содержимое упаковки.....	3-А
Инструкции по безопасности.....	4
Safety Labels.....	5
Компоненты	6
Проектор	6
Панель управления	7
Вид сзади	8
Установка.....	9
Расположение	9
Включение и выключение питания	10
Установка проектора	11
Руководство по креплению проектора к потолку	12
Регулировка угла наклона проектора	13
Подключение	14
Пульт дистанционного управления.....	16
Пульт дистанционного управления (опционально).....	19
Функции меню.....	23
Использование экранного меню	23
МЕНЮ (Режим ПК).....	24
Меню изображения (Режим ПК)	24
Меню звука (Режим ПК)	25
Меню Изображение (Режим ПК)	26
МЕНЮ (Режим видео)	27
Меню изображения (Режим видео).....	27
Меню звука (Режим видео).....	28
Меню Изображение (Режим видео)	29

MENU (МЕНЮ).....	30
Расширенное меню	30
Меню презентации	33
Расширенное меню	35
Расширенное меню	36
Использование PIN-кода	38
ПО управления сетью	39
Подготовка к работе	40
Подготовка к использованию ПО управления сетью	40
Автоматический поиск проектора.....	41
Изменение настроек проектора.....	43
Регистрация и настройка проектора.....	44
Удаление	44
Настройка проектора.....	45
Настройка системы/Монитор/Стандартные настройки/ Оптимальная настройка автоматического определения	47
Соединение.....	48
Знакомство с окном панели управления	49
Управление питанием)/Источник входного сигнала/ Функциональные клавиши	49
Функциональные клавиши/Состояние проектора.....	50
Знакомство с окном управления сетью.....	51
Обслуживание проектора	52
Воздушный фильтр/Замена воздушного фильтра.....	52
Лампа/Замена лампы	53
Прочее обслуживание/Очистка объектива	55
Поиск и устранение неисправностей	56
Индикаторы	56
Отличие ошибок от дефектов проектора.....	57
Список поддерживаемых режимов отображения	59
Приложение	
Работа интерактивных функций (опционально)	

Содержимое упаковки

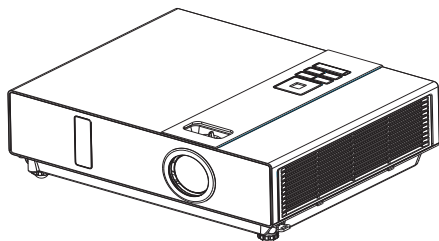
Перечень принадлежностей

Проверьте наличие в упаковке нижеперечисленных изделий и принадлежностей.

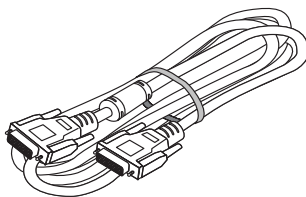
В случае отсутствия каких-либо компонентов свяжитесь с поставщиком устройства.

(Щелкните здесь, если проектор оснащен фильтром высокой)

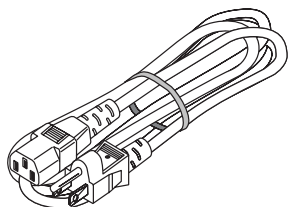
1. Проектор



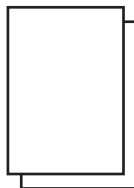
2. Кабель для подключения к компьютеру



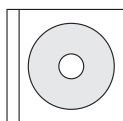
3. Кабель питания



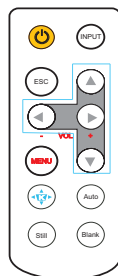
4. Руководство по быстрому старту



5. Компакт-диск с руководством по использованию



6. Пульт дистанционного управления



Содержимое упаковки

Дополнительно

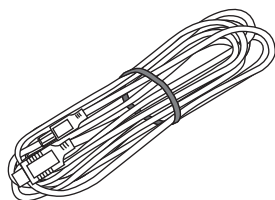
☐ Пульт дистанционного управления



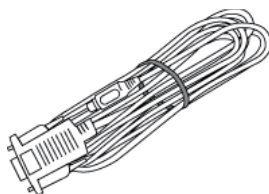
☐ Пульт ДУ



☐ Кабель USB (1,5 м)



☐ Кабель RS232



☐ Сумка



Проектор разработан и проверен в соответствии с последними стандартами безопасности информационного оборудования. Однако, для обеспечения безопасного применения данного устройства необходимо следовать указаниям, изложенным в руководстве и находящимся на корпусе.



ОСТОРОЖНО, ОПАСНОСТЬ!

1. В случае возникновения проблем
 - В случае появления дыма или странного запаха продолжение использования проектора может привести к возникновению пожара или поражению электрическим током.
 - При отсутствии изображения или звука, а также возникновении помех при воспроизведении звука. Незамедлительно отключите проектор от электрической сети. После полной остановки проектора обратитесь к поставщику для проведения ремонта. Никогда не пытайтесь отремонтировать проектор самостоятельно, так как это представляет опасность.
 2. Установка
 - Установите проектор в устойчивом горизонтальном положении.
 - Разместите проектор в прохладном месте и убедитесь в наличии достаточной вентиляции.
 - Перед использованием специальной установки проектора, например крепления к потолку, обратитесь к поставщику.
 3. Меры предосторожности
 - Не устанавливайте проектор на неустойчивую, наклонную или вибрирующую поверхность, например шатающуюся или наклоненную стойку.
 - Не закрывайте вентиляционные отверстия проектора. Оставьте пространство не менее 20 см между проектором и другими объектами, например стенами.
 - Не устанавливайте проектор на металлические предметы.
 - Не устанавливайте проектор на ковер, подушки или постельное белье. Не устанавливайте проектор в месте действия прямых солнечных лучей или рядом с такими горячими предметами, как нагреватели.
 - Не ставьте предметы рядом с объективом или вентиляционными отверстиями проектора, а также на проектор.
 - Не ставьте рядом с проектором предметы, которые могут быть засосаны внутрь проектора или заблокировать вентиляционные отверстия на задней стенке проектора.
 - Не используйте проектор при отсутствии изображения или звука, а также возникновении помех при воспроизведении звука.
 - Не помещайте проектор в контейнер с жидкостью.
 4. При выполнении соединений убедитесь, что форма разъема кабеля совпадает с формой гнезда. Обязательно зафиксируйте разъемы с помощью винтов.
 5. Не разбирайте и не вносите изменения в проектор и принадлежности.
 6. Будьте осторожны, чтобы не повредить кабели, и не используйте поврежденные кабели.
 7. Используйте только специальные кабели для принадлежностей. Обратитесь к поставщику для получения информации о кабелях, которые могут иметь другую длину.
 8. Убедитесь, что все устройства подключены к соответствующим гнездам. Неправильное подключение может привести к неисправности или повреждению устройства и проектора.
 9. Запрещается смотреть в объектив при включенной лампе.
- Запрещается смотреть в объектив при включенной лампе. Яркий свет может негативно сказаться на зрении. Будьте особенно осторожны, если в доме есть дети.
10. При работе проектора через его объектив проходит яркий свет. Не смотрите в объектив или внутрь проектора.



НЕ СТАВИТЬ
НА БОК



НЕ НАПРАВЛЯТЬ
ВНИЗ

Не ставьте проектор на бок для проецирования изображения.

Не направляйте проектор вниз для проецирования изображения.

Safety Labels

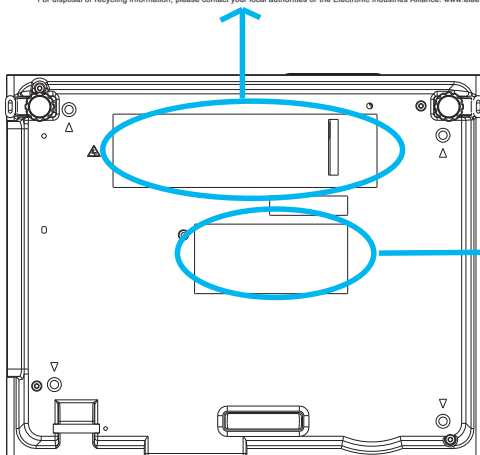
Наклейки с предупреждениями находятся на корпусе проектора или внутри него и служат для того, чтобы привлечь внимание к соответствующим компонентам или участкам проектора.

(Щелкните здесь, если проектор оснащен фильтром высокой эффективности.)

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ НАКЛЕЙКА

<p>WARNING</p> <ul style="list-style-type: none"> • BEFORE OPERATING, PLEASE READ USER'S MANUAL. • BEFORE REMOVING SCREWS, DISCONNECT POWER CABLE. • DO NOT BLOCK VENTING OPENINGS. 	<p>WARNUNG</p> <ul style="list-style-type: none"> • VOR DEM EINSATZ DIE BEDIENUNGSANLEITUNG LESEN. • VOR DEM ENTFERNEN DER SCHRAUBEN DAS NETZKABEL ABTRENNEN. • LÜFTUNGSÖFFNUNGEN NICHT BLOCKIEREN. 	<p>AVIS</p> <ul style="list-style-type: none"> • VEUILLEZ LIRE LE MODE D'EMPLOI AVANT L'USAGE. • DEBRANCHER LE CABLE D'ALIMENTATION AVANT DE RETIRER LES VIS. • NE BOUCHEZ PAS LES ORIFICES DE VENTILATION.
<p>警告</p> <ul style="list-style-type: none"> • ご使用になる前に、取扱説明書をお読みください。 • 取り外しをする前に必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。 	<p>警告</p> <ul style="list-style-type: none"> • 操作前、必ず詳細な使用説明書を読む。 • 取外しをする前に、必ず電源ケーブルを断つ。 • 通気口を必ず塞がないでください。 	<p>警告</p> <ul style="list-style-type: none"> • 操作前、必ず詳細な使用説明書を読む。 • 取外しをする前に、必ず電源ケーブルを断つ。 • 通気口を必ず塞がないでください。

[USA ONLY] This product contains mercury. Disposal of mercury may be regulated due to environmental considerations. For disposal or recycling information, please contact your local authorities or the Electronic Industries Alliance: www.eiaa.org.

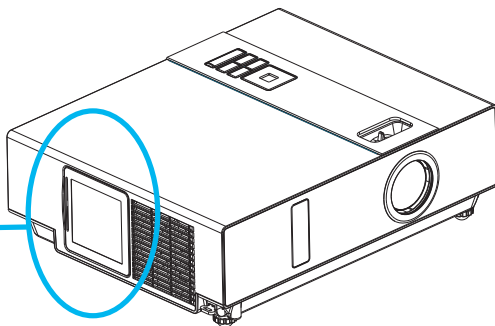


ИНФОРМАЦИЯ ОБ ЭМС



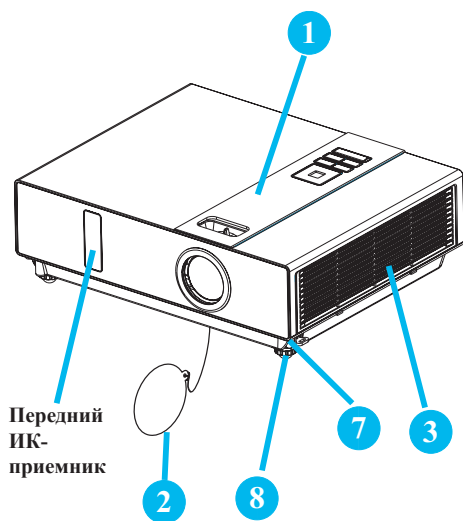
ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ НАКЛЕЙКА НА ДВЕРЦЕ ЛАМПЫ

<p>CAUTION HOT</p> <p>TURN THE POWER OFF AND WAIT 1 HOUR BEFORE CHANGING THE LAMP.</p> <p>WARNUNG HEISS!</p> <p>SCHALTEN SIE DAS GERÄT AUS UND WARTEN SIE 1 STUNDE, BIS SIE DIE LAMPE WECHSELN.</p>	<p>ATTENTION CHAUD</p> <p>COUPER L'ALIMENTATION ET ATTENDRE 1 HEURE AVANT DE CHANGER LA LAMPE.</p> <p>高温注意</p> <p>ランプ交換は、電源を切った後、1時間待ってから行ってください。</p> <p>关闭投影机电源后，必须冷却至少1小时后才进行更换灯泡。</p>
<p>CAUTION</p> <p>HIGH-PRESSURE LAMP MAY EXPLODE IF IMPROPERLY HANDLED. REPLACE WITH SAME TYPE NUMBER LAMP. DO NOT CLEAN THE AIR FILTER WITH WATER OR ANY LIQUID. DO NOT OPERATE THE PROJECTOR WITHOUT THE AIR FILTER.</p> <p>VORSICHT!</p> <p>DIE HOCHDRUCKLAMPE KANN BEI FALSCHER HANDHABUNG EXPLODIEREN. NUR MIT EINER LAMPE DES GLEICHEN TYPES AUSTAUSCHEN. VERWENDEN SIE ZUR REINIGUNG DES LUFTFILTERS WEDER WASSER NOCH ANDERE FLÜSSIGKEITEN. BETRIEBEN SIE IHREN PROJEKTOR NICHT OHNE DEN LUFTFILTERS.</p>	<p>ATTENTION</p> <p>LA LAMPE À HAUTE PRESSION PEUT EXPLOSER SI ELLE EST MANIPULÉE INCORRECTEMENT. REMPLACER PAR UNE LAMPE AVEC UN NUMERO DE TYPE IDENTIQUE. N'UTILISEZ PAS D'EAU NI UN AUTRE LIQUIDE POUR NETTOYER LE FILTRE À AIR. NE FAITES PAS FONCTIONNER VOTRE PROJECTEUR SANS LE FILTRE À AIR.</p> <p>注意</p> <p>ランプは、同じタイプのもので交換してください。誤った取り扱いをしたときに、高圧ランプが破裂する恐れがあります。</p> <p>水やお湯で洗わないでください。</p> <p>フィルタをはずした状態で電源を入れないでください。</p> <p>如果不正当处理灯泡也许会导致爆裂。</p> <p>请使用同类型的灯泡。</p> <p>请不要用水或清洗液清洗滤网。</p> <p>没有装设滤网，请勿操作投影机。</p>

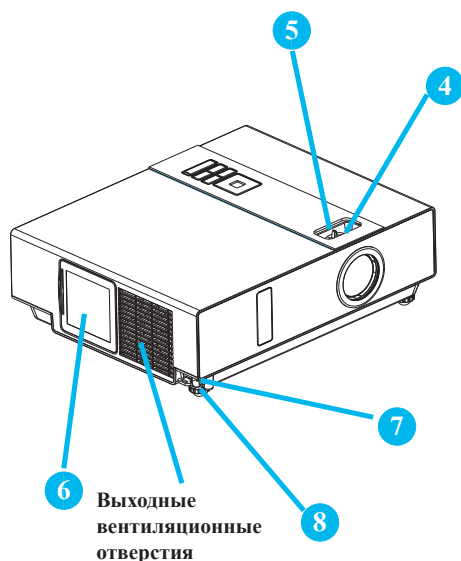


Проектор

(Щелкните здесь, если проектор оснащен фильтром высокой эффективности.)



Передний
ИК-
приемник



Выходные
вентиляционные
отверстия

1 Панель управления

Средство управления проектором.

2 Крышка объектива

Применяется для закрытия объектива в целях предотвращения его загрязнения или повреждения, когда проектор не используется.

3 Крышка фильтра

Препятствует опаданию внутрь проектора пыли и инородных предметов.

Снимите крышку для очистки воздушного фильтра.

4 Кольцо фокусировки

Используется для фокусировки проецируемого изображения.

Вращайте кольцо фокусировки, пока изображение не станет четким.

5 Кольцо масштабирования

Используйте кольцо масштабирования, чтобы отрегулировать размер проецируемого изображения.

Вращайте кольцо масштабирования для получения необходимого размера изображения.

6 Дверца лампы

Внутри находится лампа.

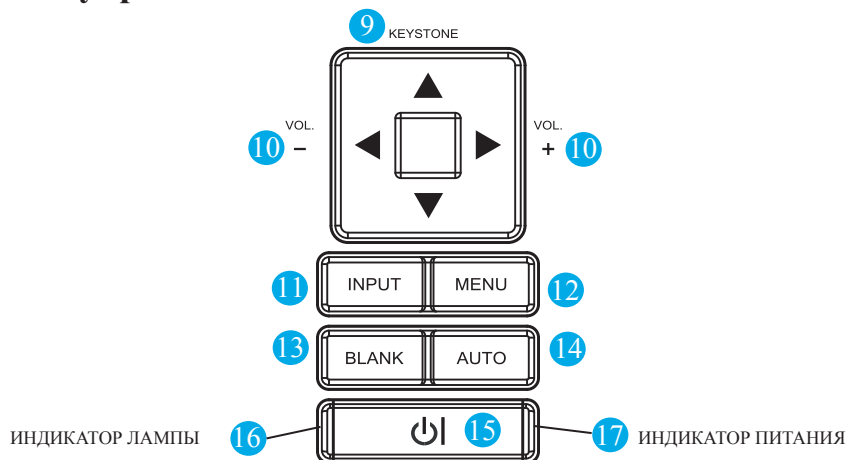
7 Кнопка регулировки ножки

Используется для блокировки и отмены блокировки регулируемой ножки.

8 Передняя регулируемая ножка

Используется для регулировки угла наклона проектора.

Панель управления



9 АВТОКОРРЕКЦИЯ ТРАПЕЦЕИДАЛЬНОГО ИСКАЖЕНИЯ

Коррекция вертикального трапецеидального искажения с помощью кнопок перемещения вверх и вниз в меню.

10 ГРОМКОСТЬ +/-

Увеличение и уменьшение громкости звука.

11 ВХОД

Используется для выбора источника входного сигнала:



12 МЕНЮ

Используется для отображения или скрытия главной страницы экранного меню.

13 ОЧИСТКА

Используется для отключения проецируемого изображения. В случае нахождения проектора в этом режиме более 15 /30/60 минут он автоматически отключится.

14 АВТО

Используется для автоматической настройки параметров в соответствии с текущим источником сигнала.

15 ПИТАНИЕ

Используется для включения проектора, перевода в режим работы, режим ожидания или охлаждения.

16 ИНДИКАТОР ЛАМПЫ

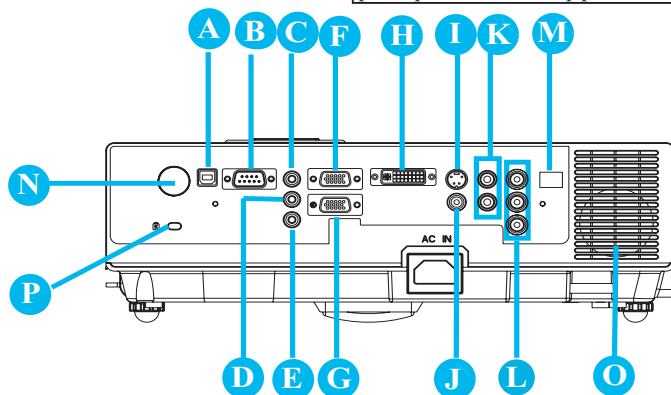
Отображает состояние внутренней температуры проектора, правильное закрытие дверца лампы или нахождение в режиме охлаждения.

17 ИНДИКАТОР ПИТАНИЯ

Горит или мигает, отображая состояние работы проектора.

Вид сзади

(Щелкните здесь, если проектор оснащен фильтром высокой эффективности.)



A МЫШЬ

Подсоедините кабель USB мыши к компьютеру для управления ее функциями.

B RS232

Последовательный порт передачи данных для управления проектором с компьютера или другого устройства, совместимого с RS-232.

C Аудиовход 1 и **D** Аудиовход 2

Гнездо штекера для приема звука с компьютера. (RGB IN→AUDIO IN 1, DVI-1 IN →AUDIO IN 2)

E Аудиовыход

F Вход сигнала RGB

Используется для приема аналогового видеосигнала RGB с компьютера.

G Выход сигнала RGB

Подключите внешний монитор к этому гнезду, чтобы вывести на него сигнал, поступающий на входной разъем подключения Вход сигнала RGB.

H Вход DVI-I

Используется для приема цифрового видеосигнала DVI-I с компьютера.

I S-VIDEO

Используется для подключения источника видеосигнала S-Video.

J ВИДЕО

Используется для подключения источника композитного видеосигнала.

K Аудиовход 3, П/Л

Гнезда штекеров для подключения звукового стереосигнала.

L КОМПОНЕНТНЫЙ /Y, Pb, Pr

Используется для подключения компонентного видеосигнала Y, Pb, Pr с DVD-проигрывателя.

M Локальная сеть (дополнительно)

Эта функция является дополнительной. Дополнительную информацию о приложении Network Control см. на стр. 34.

N Задний ИК-приемник

O Громкоговоритель

P Гнездо для системы безопасности Kensington MicroSaver

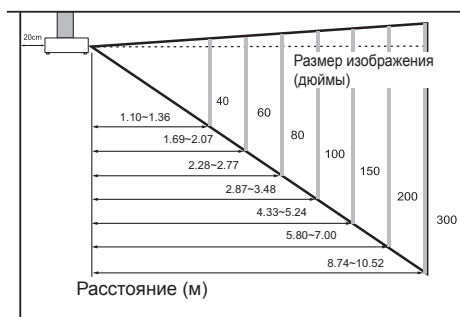
Встроенное гнездо для замка безопасности Гнездо для замка совместимо с системой безопасности MicroSaver® (зарегистрированный товарный знак компании Kensington Microware Inc.). Логотип является собственностью и товарным знаком корпорации Kensington Microware Inc..

Расположение

1. Перед началом установки выключите проектор и отсоедините кабель питания от розетки.
2. Перед установкой и перемещением проектора дождитесь его остывания.
3. Размер проецируемого изображения определяется расстоянием от проектора до экрана.
Зависимость размера изображения от этого расстояния приведена в следующей таблице.

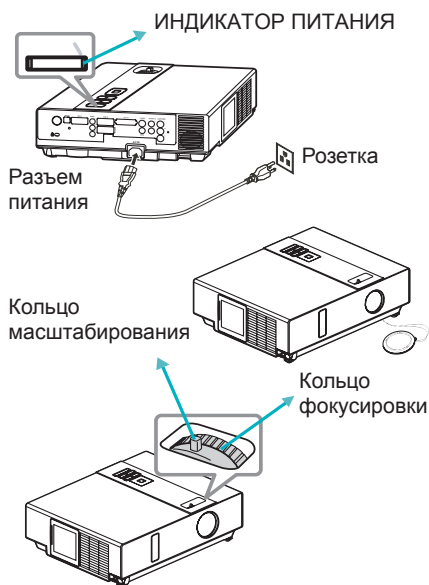
Примечание: Значения, приведенные в таблице, являются приблизительными.

Размер экрана по диагонали		Расстояние (м)		Расстояние (футы)	
inch	m	Tele	Wide	Tele	Wide
40	1,0	1,36	1,10	4,47	3,62
60	1,5	2,07	1,69	6,78	5,54
70	1,8	2,42	1,98	7,93	6,51
80	2,0	2,77	2,28	9,09	7,47
100	2,5	3,48	2,87	11,40	9,40
150	3,8	5,24	4,33	17,18	14,21
200	5,1	7,00	5,80	22,96	19,03
250	6,4	8,76	7,27	28,74	23,84
300	7,6	10,52	8,74	34,52	28,66



При установке проектора у стены оставьте расстояние не менее 20 см (7,9 дюйма) между проектором и стеной.

Включение и выключение питания

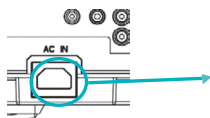
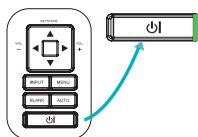


Выключить?

Нажмите кнопку



еще раз, чтобы выключить устройство.



(Щелкните здесь, если проектор оснащен фильтром высокой эффективности.)

Включение питания

1. Убедитесь, что кабель питания надежно и правильно подключен к проектору.
2. Снимите крышку с объектива, при этом индикатор питания должен загореться зеленым цветом.
3. Нажмите кнопку питания на панели управления или пульте дистанционного управления, чтобы включить проектор.
4. Вращая кольцо масштабирования, отрегулируйте размер проецируемого на экран изображения.
5. Вращая кольцо фокусировки, добейтесь четкого отображения изображения.

ВНИМАНИЕ!

- ★ При работе проектора через его объектив проходит яркий свет. Не смотрите в объектив или внутрь проектора через отверстия.

Выключение питания

1. Нажмите кнопку питания на панели управления или пульте дистанционного управления. Отобразится запрос подтверждения отключения питания.
2. Повторно нажмите кнопку питания во время отображения запроса.
3. После перехода проектора в режим ожидания индикатор питания загорится зеленым цветом.
4. Если вы не собираетесь использовать проектор, отсоедините кабель питания.

ВНИМАНИЕ!

- ★ Не касайтесь крышки лампы и выходных вентиляционных отверстий во время или сразу после использования проектора, так как они сильно нагреваются.

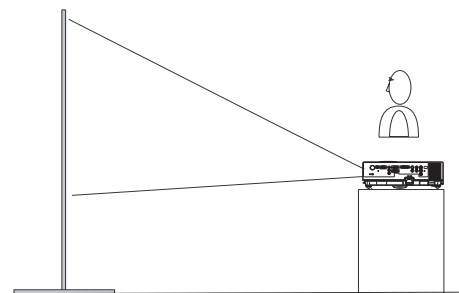
ОПАСНОСТЬ!

- ★ Не выключайте питание в течение 60 секунд после отключения лампы. В противном случае срок службы лампы уменьшится.

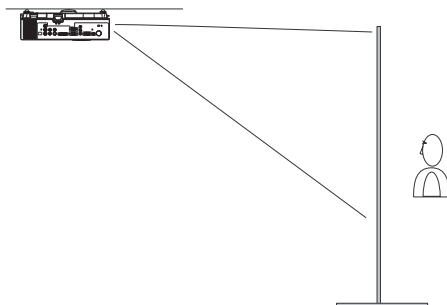
Установка проектора

Проектор поддерживает следующие четыре способа проецирования изображения.

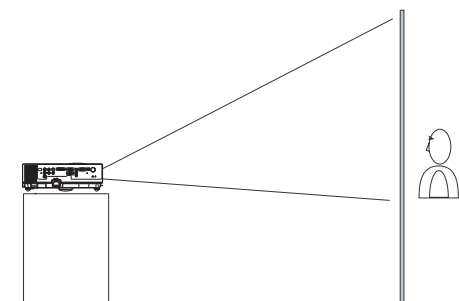
1. Фронтальная проекция



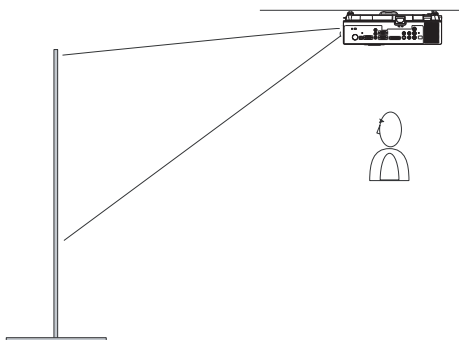
3. Обратная проекция с потолочным креплением



2. Обратная проекция



4. Фронтальная проекция с потолочным креплением



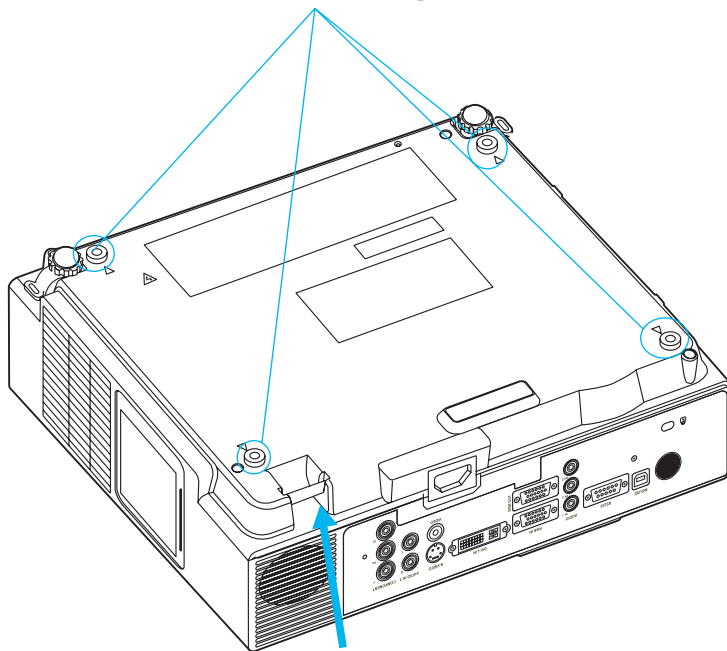
Для крепления проектора к потолку необходима специальная процедура установки. Для получения дополнительной информации обратитесь к поставщику.

Руководство по креплению проектора к потолку

(Щелкните здесь, если проектор оснащен фильтром высокой эффективности.)

Присоедините потолочное крепление в четырех точках фиксации кронштейна подвески для крепления проектора к потолку. Для крепления проектора к потолку необходима специальная процедура установки. Для получения дополнительной информации обратитесь к поставщику.

Винты макс. М4х8 мм для крепления.



Защитный фиксатор

Проектор оснащен защитным фиксатором и функцией защиты PIN-кодом для предотвращения хищения.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- ▶ Не держите проектор за защитный фиксатор при переноске, так как фиксатор не предназначен для этого.
- ▶ Защитный фиксатор не обеспечивает полную защиту от хищения. Он используется только как дополнительная мера безопасности.

Регулировка угла наклона проектора

(Щелкните здесь, если проектор оснащен фильтром высокой эффективности.)

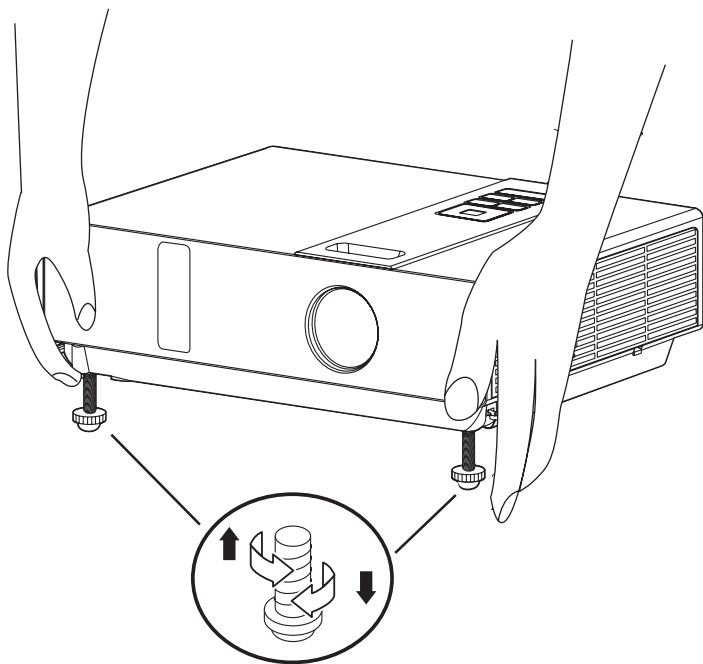
Чтобы изменить высоту отображения проецируемого изображения, используйте регулируемые ножки в передней части проектора.

- 1 Удерживая проектор, нажмите кнопки регулировки ножек, чтобы ослабить фиксацию передних регулируемых ножек.
- 2 Установите требуемую высоту подъема передней части проектора.
- 3 Отпустите кнопки регулировки ножек, чтобы зафиксировать положение передних регулируемых ножек.
- 4 После проверки надежности фиксации ножек аккуратно установите проектор на место.



ВНИМАНИЕ!

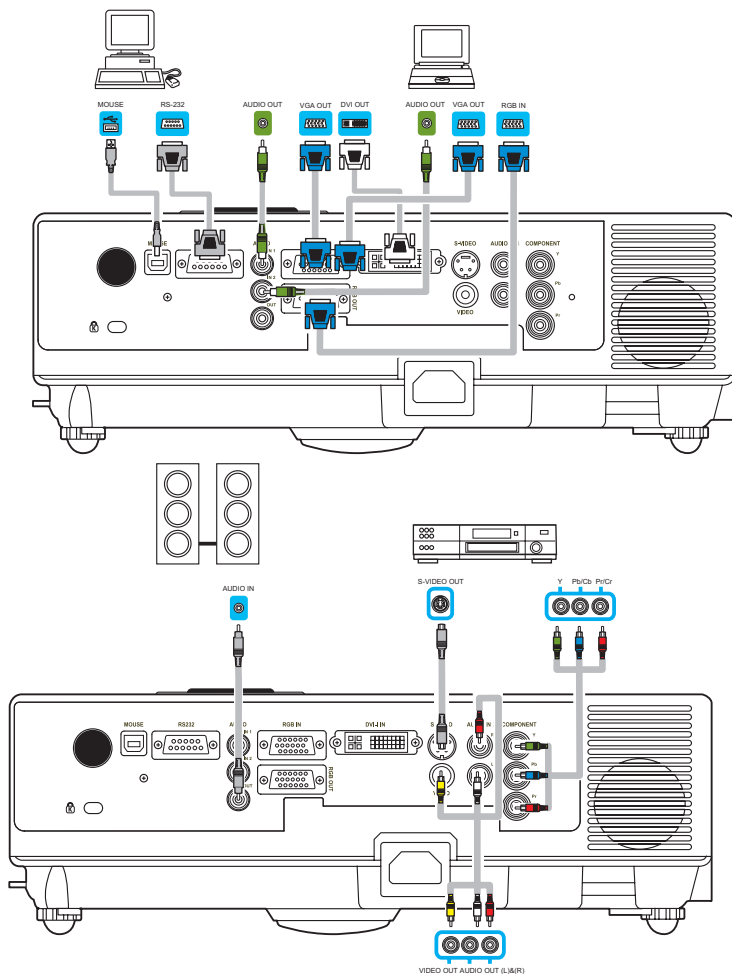
- * Диапазон регулировки передних ножек лежит в пределах от 0 до 8,5 градусов.
- * После регулировки высоты ножек форма изображения может исказиться. Чтобы исправить форму изображения, воспользуйтесь функцией коррекции трапецидального искажения.



Подключение

Портативный или настольный компьютер

(Щелкните здесь, если проектор оснащен фильтром высокой эффективности.)



Перед выполнением подключений обязательно отключите питание проектора и компьютера.

Подключите кабель ПК

Подключите один из разъемов кабеля ПК к гнезду Вход сигнала RGB проектора. Соедините компьютер с проектором с помощью кабеля ПК.

При необходимости подключите внешний монитор к гнезду ПОКЛЮЧЕНИЕ МОНИТОРА для просмотра сигнала, подаваемого на вход Вход сигнала RGB. Затяните винты всех разъемов.

Подключение

Портативный или настольный компьютер

При необходимости подключите аудиокабель

1. При подключении кабеля от ПК к разъему Вход сигнала RGB проектора подключите аудиокабель к разъему Аудиовход 1.
2. При подключении кабеля DVI к разъему Вход DVI-I проектора подключите аудиокабель к разъему Аудиовход 2.
3. При подключении кабеля к разъему S-Video/Video/Y,Pb,Pr проектора подключите аудиокабель к разъему Аудиовход 3 компьютера.

Подключите мышь USB

Должен быть установлен совместимый драйвер мыши USB в системах MS Windows 98/2000/NT/XP/Me, Macintosh OS 8.6~10.1.

1. Подключите разъем В кабеля USB к гнезду USB проектора.
2. Подключите разъем А кабеля USB к гнезду USB компьютера.
3. При включении проектора и компьютера необходимые драйверы должны загрузиться автоматически.

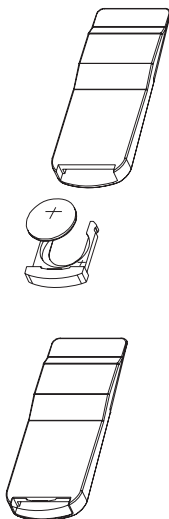
☞ Если после включения проектора и выбора источника видеосигнала изображение не отображается, убедитесь в том, что источник видеосигнала включен и работает правильно. Проверьте также правильность подключения сигнальных кабелей.

☞ Многие портативные компьютеры не задействуют разъем вывода видеосигнала при подключении к проектору. Для включения вывода видеосигнала на внешнее устройство обычно используется такая комбинация клавиш, как Fn + F3 или CRT/LCD. Найдите на клавиатуре портативного компьютера клавишу с обозначением CRT/LCD или функциональную клавишу с изображением монитора. Одновременно нажмите клавишу Fn и найденную клавишу. Информацию о комбинациях клавиш портативного компьютера см. в прилагаемой к нему документации.

Пульт дистанционного управления

Установка батареи пульта дистанционного управления

1. Remove the battery cover.
2. Установите батарею. Обратите внимание на полярность батареи.
3. Закройте крышку батарейного отсека.



Внимание

- Избегайте чрезмерной температуры и влажности.
- Не роняйте пульт дистанционного управления.
- Если пульт дистанционного управления не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките батареи.
- Не подвергайте пульт дистанционного управления воздействию воды или влаги. Это может привести к неисправности.
- Если проектор перестает реагировать на команды пульта дистанционного управления, замените батареи.
- Не кладите пульт дистанционного управления вблизи охлаждающего вентилятора проектора.
- Не используйте одновременно батареи разного типа.
- Не используйте одновременно новую и старую батарею. Обращайте внимание на полярность батарей при установке.
- Утилизируйте батареи в соответствии с правилами охраны окружающей среды.
- Не разбирайте пульт дистанционного управления. В случае необходимости ремонта пульта дистанционного управления обратитесь к поставщику.

Пульт дистанционного управления

Проектор

Используется для включения проектора, перевода в режим работы, режим ожидания или охлаждения.

ESC

Нажмите эту кнопку, чтобы закрыть экран меню.

Громкость +/-

Увеличение и уменьшение громкости звука.

Меню

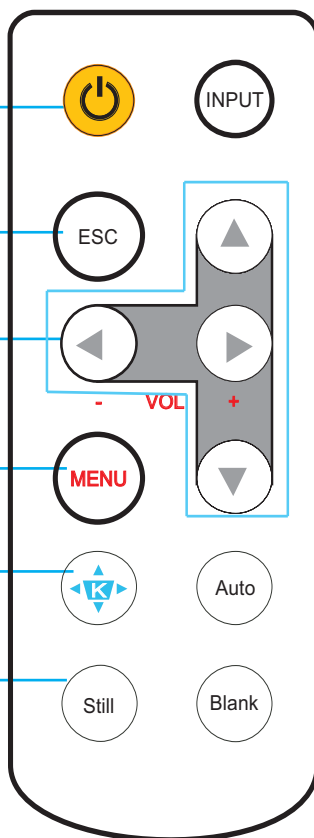
Используется для отображения или скрытия главной страницы экранного меню.

Трапеция

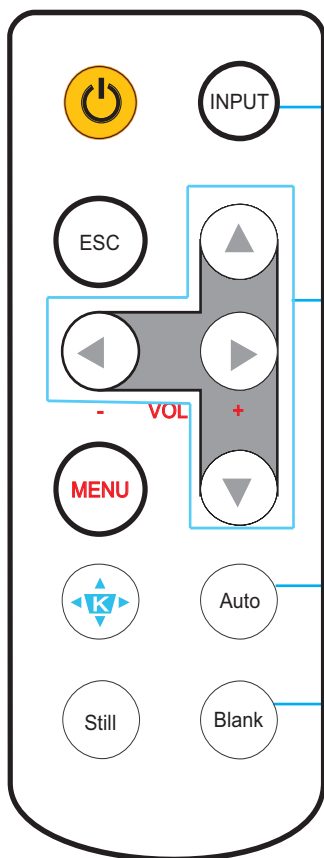
Коррекция вертикального трапецеидального искажения.

Неподвижное изображение

Используется для сохранения текущего изображения на экране.



Пульт дистанционного управления



ВХОД

Используется для выбора источника входного сигнала:



Переход в меню вверх/вниз

Переход в меню влево/вправо

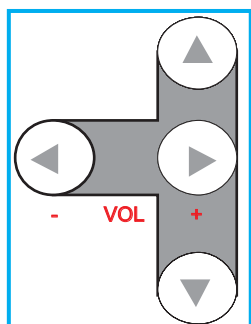
Выбор и регулировка функций экранного меню.

Авто

Обновление текущего изображения.

Очистка

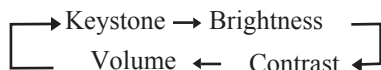
Используется для скрытия текущего изображения на экране и отображения черного фона.



Кнопки быстрого доступа:

Если экранное меню не отображается, нажатие показанных слева кнопок приведет к выполнению следующих действий.

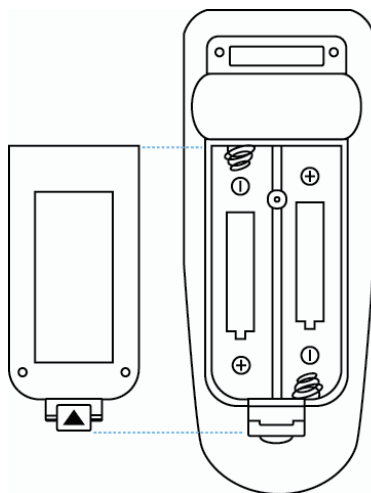
Нажмите кнопки  , чтобы выбрать параметр или изменить значение параметра.



Нажмите кнопки  , чтобы выбрать параметр или изменить значение параметра.

Установка батарей пульта дистанционного управления

1. Снимите крышку с объектива.
2. Установите батарею.
Обратите внимание на полярность батарей.
3. Снимите крышку с объектива.



Внимание

- Избегайте чрезмерной температуры и влажности.
- Не роняйте пульт дистанционного управления.
- Если пульт дистанционного управления не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките батареи.
- Не подвергайте пульт дистанционного управления воздействию воды или влаги. Это может привести к неисправности.
- Если проектор перестает реагировать на команды пульта дистанционного управления, замените батареи.
- Не кладите пульт дистанционного управления вблизи охлаждающего вентилятора проектора.
- Не используйте одновременно батареи разного типа.
- Не используйте одновременно новую и старую батарею. Обращайте внимание на полярность батарей при установке.
- Утилизируйте батареи в соответствии с правилами охраны окружающей среды.
- Не разбирайте пульт дистанционного управления. В случае необходимости ремонта пульта дистанционного управления обратитесь к поставщику.

Пульт ДУ (опционально)

ПИТАНИЕ

Используется для включения проектора, перевода в режим работы, режим ожидания или охлаждения.

ВХОД

Используется для выбора источника входного сигнала:



МЕНЮ

Используется для отображения или скрытия главной страницы экранного меню.



Нажмите кнопки или , чтобы выбрать пункт экранного меню.



Нажмите кнопку или , чтобы настроить значение параметра в экранном меню.

ЛАЗЕР

Направьте пульт на экран, нажмите и удерживайте эту кнопку для активации лазерной указки.

БЕЗ ЗВУКА

Отключение звука.

АВТО

Обновление текущего изображения.

ОЧИСТКА

Используется для скрытия текущего изображения на экране и отображения черного фона.

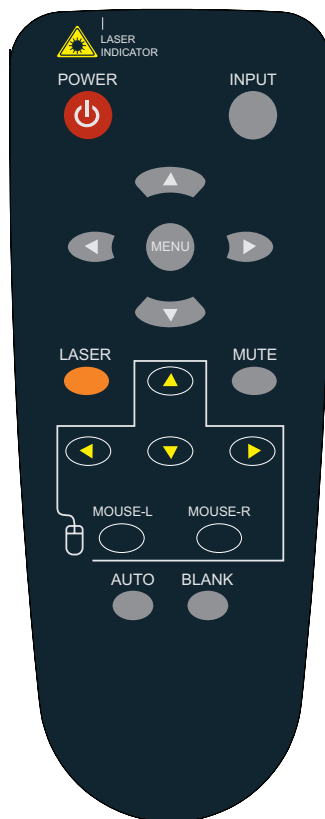


Нажмите кнопку / / / для изменения направления стрелки в окне.

ПРАВАЯ И ЛЕВАЯ КНОПКИ МЫШИ

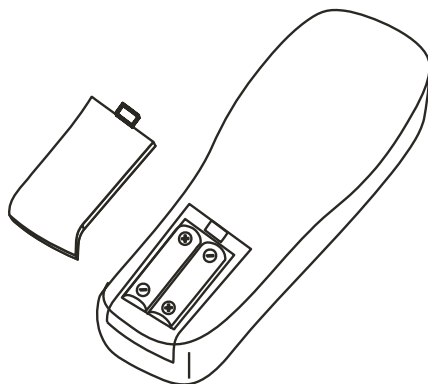
Выполняют те же действия, что и кнопки компьютерной мыши.

Функции удаленного управления с помощью мыши будут работать только при подключенном кабеле USB (инструкции см. на стр. 15)



Установка батарей пульта дистанционного управления

1. Снимите крышку с объектива.
2. Установите батарею.
Убедитесь, что полюса «плюс» и «минус» подключены правильно.
3. Снимите крышку с объектива.



Внимание

1. Избегайте чрезмерной температуры и влажности.
2. Не роняйте пульт дистанционного управления.
3. Не подвергайте пульт дистанционного управления воздействию воды или влаги. Это может привести к неисправности.
4. Если пульт дистанционного управления не используется в течение длительного времени, выньте батареи питания.
5. Если проектор перестает реагировать на команды пульта дистанционного управления, замените батареи.
6. Не кладите пульт дистанционного управления вблизи охлаждающего вентилятора проектора..
7. Не разбирайте пульт дистанционного управления. Обслуживание пульта дистанционного управления. Отнесите пульт дистанционного управления в сервисный центр.

Пульт ДУ (опционально)

Power (Питание)

Питание вкл. (рабочий режим), режим ожидания, Режим охлаждения.

ESC

Нажмите кнопки клавиша ESC закрывает значок Menu (Меню).

Vol +/- (Громк. +/-)

Увеличение или уменьшение громкости.

Menu (Меню)

Выводит или скрывает экранное меню.

Keystone +/- (Трапецеид +/-)

Используется для настройки трапециoidalного искажения по вертикали.

Still (Стоп-кадр)

Замораживание текущего изображения на экране.

Blank (Пустой экран)

Скрывает текущее изображение и “гасит” экран.

Auto (Авто)

Обновляет текущее изображение.

Menu up/down (Меню вверх/вниз), Menu left/right (Меню влево/вправо)

Настройка положения экранного меню.

INPUT source (Входной источник)

Используется для выбора входного источника:



Mouse (Мышь)

Выберите нужный пункт или задайте значение на экранном меню.

Zoom in (Увеличить)/ Zoom out (Уменьшить)

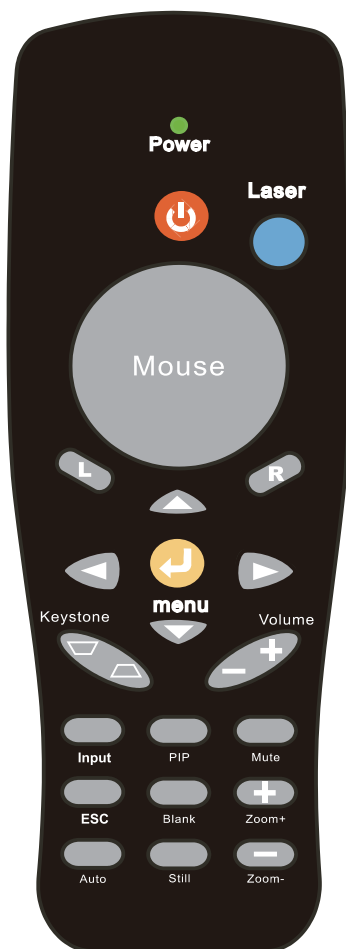
Увеличение или уменьшение изображения.

Mute (Без звука)

Отключить звук.

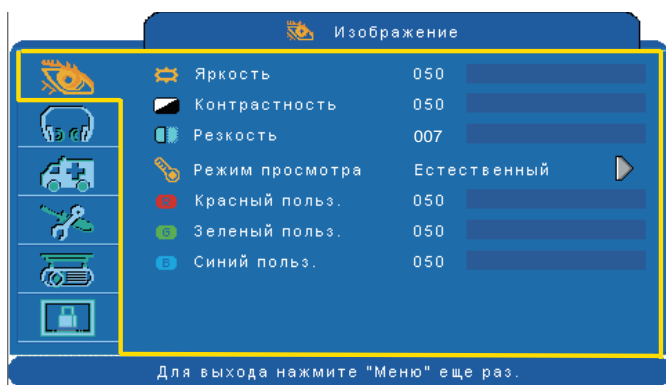
Laser pointer

Использование лазерного указателя с пультом дистанционного управления.

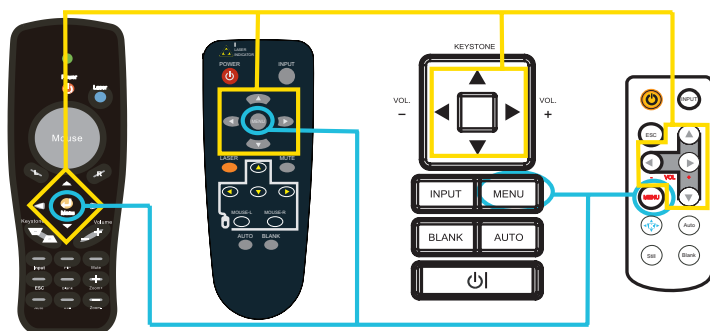


Использование экранного меню

1. Для вызова экранного меню нажмите кнопку "Меню". Откроется главное экранное меню, имеющее синий цвет. В первом пункте меню можно настроить параметры "изображения".
2. Выберите требуемый параметр с помощью кнопок "влево/вправо" на пульте дистанционного управления, затем установите значение с помощью кнопок "влево/вправо".

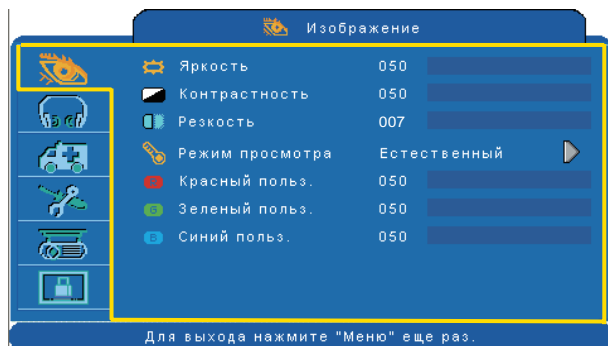


Кнопки "вверх/вниз/влево/вправо"



Кнопка вызова меню

Меню изображения

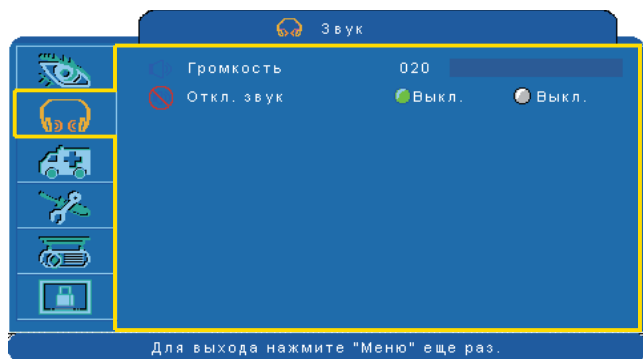


Действия:

- 1.Используйте кнопки ▲/▼, чтобы выбрать параметр.
- 2.Используйте кнопки ◀/▶, чтобы выбрать параметр или изменить значение параметра.

Параметр	Диапазон значений	Описание
ЯРКОСТЬ	000/100	Регулировка уровня яркости изображения.
КОНТРАСТНОСТЬ	000/100	Регулировка уровня контрастности изображения.
РЕЗКОСТЬ	000/015	Регулировка резкости изображения
РЕЖИМ ПРОСМОТРА	ЕСТЕСТВЕННЫЙ	Естественная передача цвета
	КИНО	Увеличение контрастности для просмотра фильмов
	ДНЕВНОЙ СВЕТ	Подходит для просмотра в светлом помещении.
	ЗЕЛЕНый ЭКРАН БЕЛый КЛАССНАЯ ДОСКА	Регулировка настроек цвета для улучшения отображения проецируемого изображения на экране зеленого, белого или черного цвета.
	ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКАЯ	Красный полз. 000/100 Зеленый полз. 000/100 Синий полз. 000/100

Меню звука

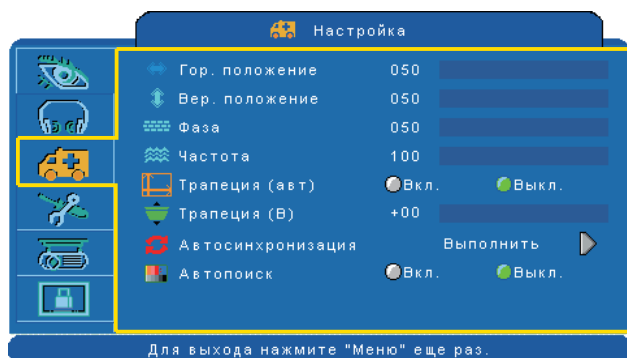


Действия:

- 1.Используйте кнопки ▲/▼, чтобы выбрать параметр.
- 2.Используйте кнопки ◀/▶, чтобы выбрать параметр или изменить значение параметра.

Параметр	Диапазон значений	Описание
ГРОМКОСТЬ	00/40	Отрегулируйте уровень громкости.
БЕЗ ЗВУКА	ВКЛ./ВЫКЛ.	Включение и выключение звука.

Меню Изображение



Действия:

- 1.Используйте кнопки ▲/▼, чтобы выбрать параметр.
- 2.Используйте кнопки ◀/▶, чтобы выбрать параметр или изменить значение параметра.

Параметр	Диапазон значений	Описание
ГОР. ПОЛОЖЕНИЕ	000/100	Настройка горизонтального положения изображения. Этот параметр действует только для компьютерного сигнала.
ВЕР. ПОЛОЖЕНИЕ	000/100	Настройка вертикального положения изображения. Этот параметр действует только для компьютерного сигнала.
ФАЗА	000/100	Регулировка резкости изображения
ЧАСТОТА	000/200	Установка частоты строчной развертки.
АВТ.КОРР.ТРАПЕЦ.ИСК.	ВКЛ./ВЫКЛ.	Автоматическая коррекция трапецеидального искажения изображения.
КОРР.ВЕРТ.ТРАП.ИСК	-70/+70	Ручная коррекция вертикального трапецеидального искажения изображения.
АВТОСИНХРОНИЗАЦИЯ	ВЫПОЛНИТЬ	Автоматическая настройка всех указанных выше параметров.
АВТОПОИСК	ВКЛ./ВЫКЛ.	Ручной или автоматический поиск источника сигнала.

* Стандарт DVI не поддерживает параметры ГОР. ПОЛОЖЕНИЕ, ВЕР. ПОЛОЖЕНИЕ, ФАЗА, ЧАСТОТА и АВТОСИНХРОНИЗАЦИЯ.

Меню изображения

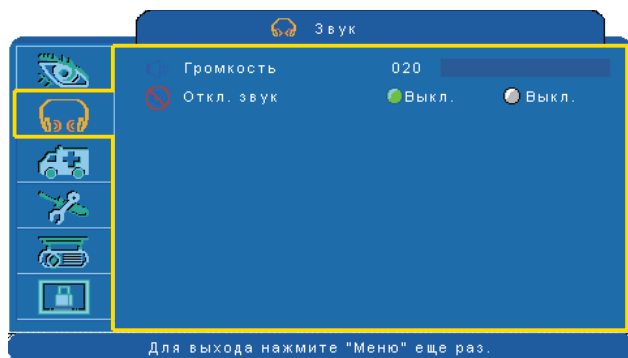


Действия:

1. Используйте кнопки ▲/▼, чтобы выбрать параметр.
2. Используйте кнопки ◀/▶, чтобы выбрать параметр или изменить значение параметра.

Параметр	Диапазон значений	Описание
ЯРКОСТЬ	000/100	Регулировка уровня яркости изображения.
КОНТРАСТНОСТЬ	000/100	Регулировка уровня контрастности изображения.
РЕЗКОСТЬ	000/015	Регулировка резкости изображения
ЦВЕТ	000/100	Регулировка общей насыщенности цветов. Этот параметр действует для видеосигнала, сигнала S-Video и компонентного видеосигнала.
ОТТЕНОК	000/100	Регулировка тона изображения. Этот параметр действует для видеосигнала, сигнала S-Video и компонентного видеосигнала.
РЕЖИМ ПРОСМОТРА	ЕСТЕСТВЕННЫЙ	Отображение естественных цветов.
	КИНО	Увеличение контрастности для просмотра фильмов
	ДНЕВНОЙ СВЕТ	Подходит для просмотра в светлом помещении.
	ЗЕЛЕНый ЭКРАН БЕЛый КЛАССНАЯ ДОСКА	Регулировка настроек цвета для улучшения отображения проецируемого изображения на экране зеленого, белого или черного цвета.
	ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКАЯ	Красный польз. 000/100 Зеленый польз. 000/100 Синий польз. 000/100

Меню звука

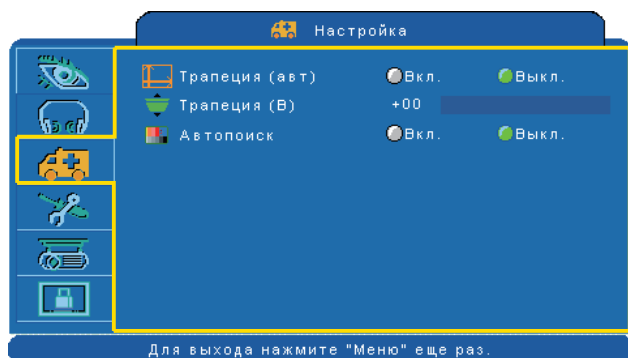


Действия:

1. Используйте кнопки ▲/▼, чтобы выбрать параметр.
2. Используйте кнопки ◀/▶, чтобы выбрать параметр или изменить значение параметра.

Параметр	Диапазон значений	Описание
ГРОМКОСТЬ	00/40	Отрегулируйте уровень громкости.
БЕЗ ЗВУКА	ВКЛ./ВЫКЛ.	Включение и выключение звука.

Меню Изображение



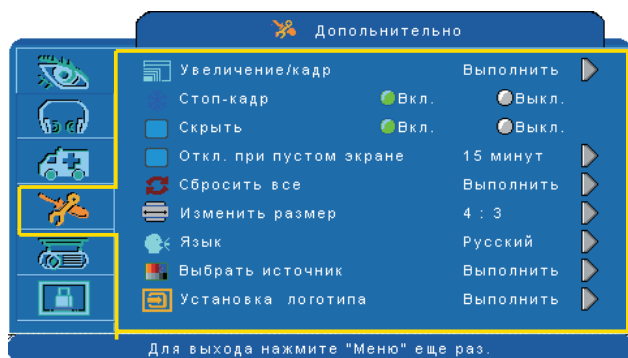
Действия:

- 1.Используйте кнопки ▲/▼, чтобы выбрать параметр.
- 2.Используйте кнопки ◀/▶, чтобы выбрать параметр или изменить значение параметра.

Параметр	Диапазон значений	Описание
АВТ.КОРР.ТРАПЕЦ. ИСК.	ВКЛ./ВЫКЛ.	Автоматическая коррекция трапецеидального искажения изображения.
КОРР.ВЕРТ.ТРАП.ИСК	-70/+70	Ручная коррекция вертикального трапецеидального искажения изображения.
АВТОПОИСК	ВКЛ./ВЫКЛ.	Ручной или автоматический поиск источника сигнала.

MENU (МЕНЮ)

Расширенное меню

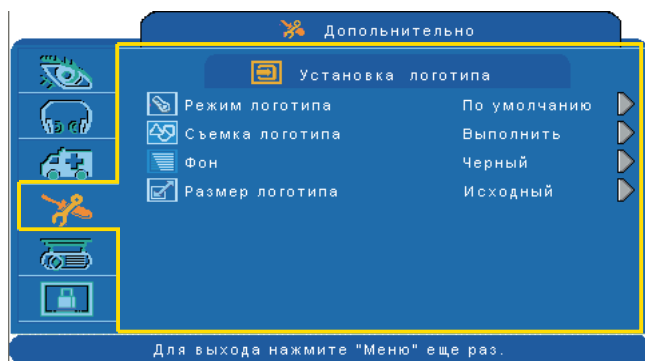


Действия:

1. Используйте кнопки ▲/▼, чтобы выбрать параметр.
2. Используйте кнопки ◀/▶, чтобы выбрать параметр или изменить значение параметра.

Параметр	Диапазон значений	Описание
УВЕЛИЧ./ ПАНОРАМИР.	ВЫПОЛНИТЬ	Использование функции цифрового увеличения и панорамирования.
СТОП-КАДР	ВКЛ./ВЫКЛ.	Используется для сохранения текущего изображения на экране.
СКРЫТЬ	ВКЛ./ВЫКЛ.	Используется для скрытия текущего изображения на экране и отображения черного фона.
ОТКЛ. ПРИ ПУСТОМ ЭКРАНЕ	15/30/60 минут	Настройка времени выключения после очистки экрана.
СБРОСИТЬ ВСЕ	ВЫПОЛНИТЬ	Восстановление значений по умолчанию для всех параметров меню.
ИЗМЕНИТЬ РАЗМЕР		4:3, 16:9, 1:1
ЯЗЫК	РУССКИЙ	Выбор языка отображения меню и сообщений → English → 繁體中文 → 简体中文 → 日本語 → Deutsch ← Français ← Nederlands ← 한국어 → Italiano → Polski → Português → Русский ← Suomi ← ไทย ← Українська ← Svenska ← Español
ВЫБРАТЬ ИСТОЧНИК	ВЫПОЛНИТЬ	Используется для выбора источника входного сигнала: → RGB 1 → RGB 2 → DVI-I ← S-Video ← Video ← Y,Pb,Pr Поиск начинается с текущего используемого порта. После обнаружения источника сигнала поиск прекратится и будет отображено изображение.
УСТАНОВКА ЛОГОТИПА	ВЫПОЛНИТЬ	Настройка логотипа запуска.

Расширенное меню

НАСТРОЙКА
ЛОГОТИПА

С помощью этой функции можно настроить логотип запуска.

ВНИМАНИЕ!

Чтобы воспользоваться функцией настройки логотипа, необходимо сначала ввести PIN-код.

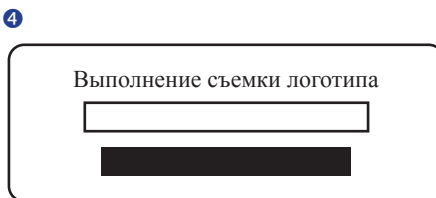
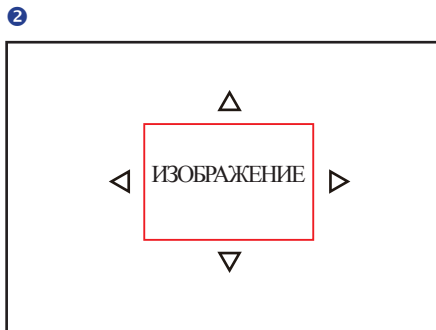
Параметр	Диапазон значений	Описание
РЕЖИМ ЛОГОТИПА	ПО УМОЛЧАНИЮ ПОЛЬЗОВАТ. ВЫКЛ.	Выберите режим (нажав кнопку ►)
		Логотип, установленный по умолчанию. Выбранное пользователем изображение. Пустое изображение. Цвет фона можно выбрать с помощью функции настройки фона.
СЪЕМКА ЛОГОТИПА	ВЫПОЛНИТЬ	Запуск захвата изображения (только в режиме ПК).
ФОН	ЧЕРНЫЙ СИНИЙ БЕЛЫЙ	Выбор цвета фона.
РАЗМЕР ЛОГОТИПА	ИСХОДНЫЙ ВО ВСЕЬ ЭКРАН	Отображение захваченного изображения с исходным размером в центре экрана. Увеличение изображения на полный экран.

Расширенное меню

Снимок логотипа

Использование функции

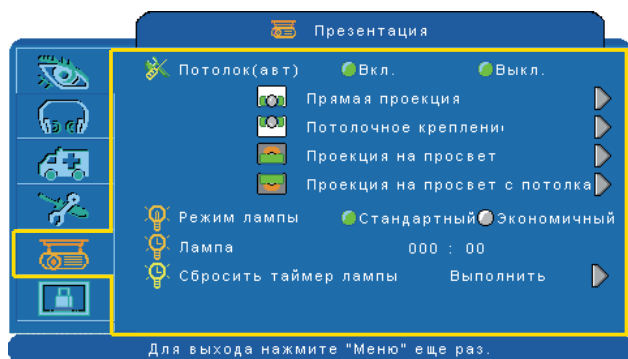
- ❶ В меню настройки логотипа выберите функцию "Снимок логотипа" и нажмите кнопку ►.
- ❷ Отобразится красная рамка для выбора захватываемой области изображения.
- ❸ Используйте кнопки со стрелками для выбора положения рамки.
- ❹ Нажмите кнопку "МЕНЮ", чтобы начать захват и отобразить диалоговое окно.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Функция захвата изображения доступна только в режиме ПК.
- Размер захватываемой области изображения составляет 512 x 384 точек.

Меню презентации



Действия:

1. Используйте кнопки ▲/▼, чтобы выбрать параметр.
2. Используйте кнопки ◀/▶, чтобы выбрать параметр или изменить значение параметра.

Параметр	Диапазон значений	Описание
АВТ.ПЕРЕВОР.ИЗОБР.	ВКЛ./ВЫКЛ.	Автоматический переворот изображения по вертикали при переворачивании проектора, т.е. при его креплении к потолку.
ПРЯМАЯ ПРОЕКЦИЯ	ВЫПОЛНИТЬ	Обычный режим проецирования.
ПОТОЛ. КРЕПЛ.	ВЫПОЛНИТЬ	Зеркальное отражение изображения по вертикали, используемое при перевороте проектора.
ПОЗАДИ ЭКРАНА	ВЫПОЛНИТЬ	Зеркальное отражение изображения по горизонтали при использовании светопропускающего экрана.
ПОЗАДИ ЭКР И С ПОТОЛ	ВЫПОЛНИТЬ	Зеркальное отражение изображения по горизонтали и вертикали. Используется для проецирования на светопропускающий экран при перевороте проектора.
РЕЖИМ ЛАМПЫ	СТАНДАРТНЫЙ/ ЭКОНОМИЧНЫЙ	Экономический режим уменьшает яркость лампы.
ЛАМПА		Отображение общего времени работы лампы.
СБРОС ТАЙМ.ЛАМПЫ	ВЫПОЛНИТЬ	Используйте эту функцию для сброса счетчика времени работы лампы после ее замены.

Меню презентации

Сброс счетчика времени работы лампы

Значение счетчика соответствует времени работы лампы с момента последнего сброса счетчика. Время работы лампы отображается в меню презентации.

Выберите функцию сброса счетчика с помощью кнопки "СБРОС" или кнопки ►, чтобы отобразить показанное ниже диалоговое окно.

Подтвердите сброс счетчика с помощью кнопки ►.

Сбросить таймер лампы?

Выберите "Да/Нет", чтобы вернуться к настройкам по умолчанию.



Сбросить таймер лампы

Нет



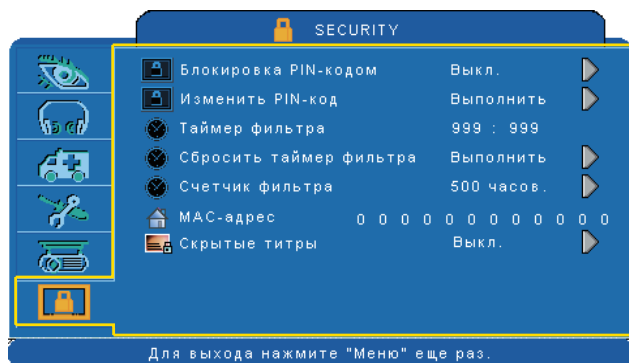
Да



ПРИМЕЧАНИЕ.

- Предупреждающее сообщение о необходимости замены лампы появляется приблизительно после 2000 часов использования лампы, чтобы восстановить исходную яркость изображения. В случае появления этого сообщения замените лампу как можно быстрее, даже если старая лампа все еще работает.

Расширенное меню

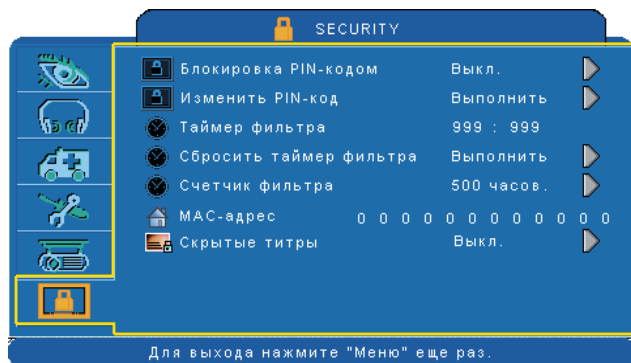


Действия:

1. Используйте кнопки ▲/▼, чтобы выбрать параметр.
2. Используйте кнопки ◀/▶, чтобы выбрать параметр или изменить значение параметра.

Параметр	Диапазон значений	Описание
БЛОКИРОВКА PIN-КОДОМ	ВЫКЛ. ВКЛ. 1 ВКЛ. 2	<p>ВЫКЛ. : Отключение защиты с помощью PIN-кода. ВКЛ. 1 Ввод PIN-кода требуется только при включении проектора после отключения питания. ВКЛ. 2 Ввод PIN-кода требуется при каждом включении проектора.</p> <div> <p>⚠ ВНИМАНИЕ!</p> <p>Если PIN-код установлен, проектором невозможно будет воспользоваться, не введя правильный PIN-код</p> </div>
ИЗМЕНИТЬ PIN-КОД	ВЫПОЛНИТЬ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Нажмите кнопку "МЕНЮ" на проекторе или пульте дистанционного управления. 2. Используйте кнопку ▶, чтобы выбрать пункт ИЗМЕНИТЬ PIN-КОД меню БЕЗОПАСНОСТЬ. 3. Нажмите кнопку ▶, чтобы изменить режим защиты с помощью PIN-кода. 4. Введите текущий PIN-код. <ol style="list-style-type: none"> (a) В случае верного ввода PIN-кода можно будет ввести новый PIN-код. (b) В случае неверного ввода PIN-кода отобразится сообщение "Неверный PIN-код". 5. Введите новый PIN-код. Повторите ввод кода для подтверждения. <div> <p>ПРИМЕЧАНИЕ.</p> <ol style="list-style-type: none"> (1) Для смены состояния защиты PIN-ключом вначале требуется ввести PIN-код. (2) цифры 0000, если эта функция применяется первый раз. (3) Во избежание ненужных затруднений: если включена функция [Блокировка PIN-Кодом], настоятельно рекомендуется записать PIN-код и хранить запись в надежном месте. </div>

Расширенное меню



Действия:

1. Используйте кнопки ▲/▼, чтобы выбрать параметр.
2. Используйте кнопки ◀/▶, чтобы выбрать параметр или изменить значение параметра.

Параметр	Диапазон значений	Описание
ТАЙМЕР ФИЛЬТРА		Отображение времени использования фильтра.
СБРОС.ТАЙМ ФИЛЬТРА	ВЫПОЛНИТЬ	Сброс счетчика использования фильтра после очистки или замены фильтра.
СЧЕТЧИК ФИЛЬТРА	500 ЧАСОВ. 800 ЧАСОВ. 1000 ЧАСОВ.	Выберите интервал замены фильтра (500/800/1000 часов.) в зависимости от окружающей обстановки (значение по умолчанию: 500 часов). См. приведенное ниже описание данной функции.
MAC ADDR. (MAC-адрес)		При установке модуля управления ЛВС в меню Security (Безопасность) выводится пункт MAC ADDR. (MAC-адрес). MAC-адрес – это адрес управления доступом к аудиовизуальным функциям модуля управления ЛВС, который состоит из шести групп двух шестнадцатеричных чисел.
СКРЫТЫЕ ТИТРЫ	ВЫКЛ. (значение по умолчанию) C.C1 C.C2 C.C3 C.C4 T1 T2 T3 T4	Функция отображения субтитров дублирует звуковые эффекты, диалоги и повествование телевизионной программы или видеисточника в текстовом виде. Субтитры (C.C1~C.C4): отображение текста субтитров. Текст (T1~T4): отображение дополнительных текстовых данных, например новостей или программы телевизионных передач. ПРИМЕЧАНИЕ. Эта функция действует только для источника видео/S-Video.

Расширенное меню

Автоматическое предупреждение о необходимости смены фильтра

Функция автоматического предупреждения о необходимости смены фильтра находится в меню безопасности и позволяет отображать время использования фильтра и предупреждать пользователя о необходимости его замены. После нажатия кнопки ► откроется следующее диалоговое окно. Когда время использования фильтра достигнет заданного значения, на экране отобразится предупреждающее сообщение о необходимости чистки или смены фильтра. ПО управления сетью имеет графический интерфейс и служит для контроля и управления состоянием проектора (проекторов) в локальной сети.

Предупреждающее сообщение фильтра ...

Фильтр использовался более 500 часов.

ПРИМЕЧАНИЕ.

► Сбрасывайте время использования фильтра только после его замены.

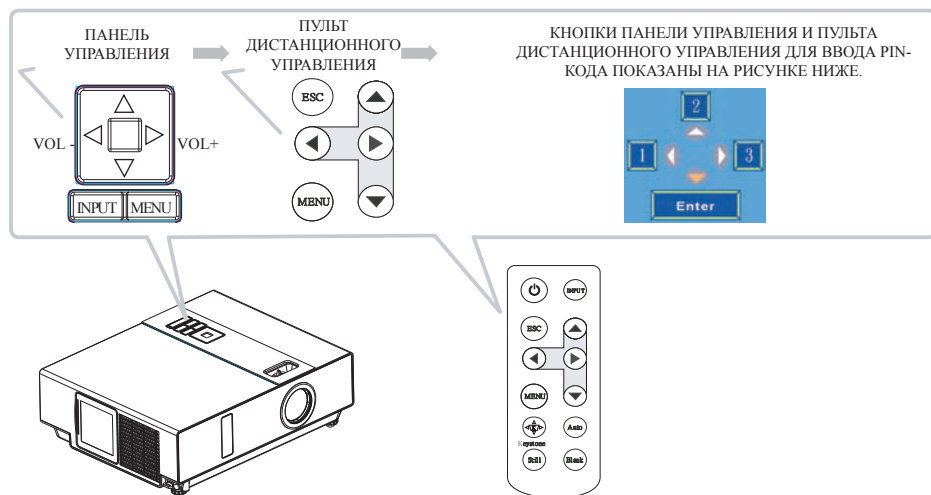
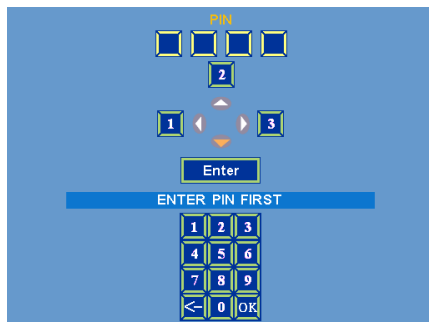
Использование PIN-кода

При установке для параметра БЛОКИРОВКА PIN-КОДОМ значения [ВКЛ.] после включения проектора на экране отобразится показанное справа изображение.

1. Нажмите кнопку "МЕНЮ" на проекторе или пульте дистанционного управления. Введите PIN-код с помощью цифровой клавиатуры или пульта дистанционного управления.

2. Ввод PIN-кода.

Для ввода PIN-кода можно использовать панель управления или пульт дистанционного управления.



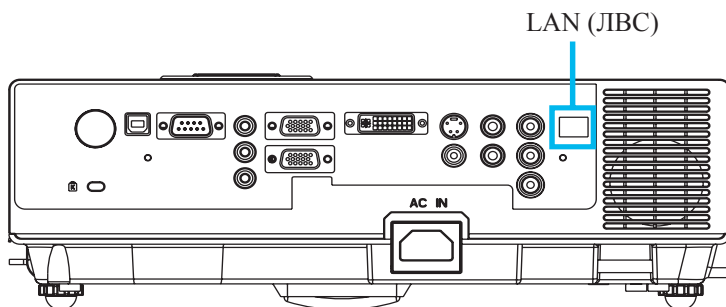
- (1) Кнопка ◀: выбор цифры [1]
- (2) Кнопка ▲: выбор цифры [2]
- (3) Кнопка ▶: выбор цифры [3]
- (4) Кнопка ▼: Выбор кнопки [Ввод] и переход на следующую строку (4~6, 7~9, ◀~OK)
- (5) Кнопка ◀ (подтверждение):
в случае ввода неверной цифры выберите кнопку ◀, чтобы удалить цифру.
- (6) Кнопка OK :
После ввода всех цифр PIN-кода нажмите кнопку OK для подтверждения.

ПРИМЕЧАНИЕ.

При вводе неверного PIN-кода отобразится сообщение "Повторите ввод". Повторите попытку. В случае трехкратного неверного ввода PIN-кода отобразится предупреждающее сообщение и проектор отключится через 30 секунд.
Если вы забыли PIN-код, обратитесь к поставщику.

ПО управления сетью (дополнительно)

(Щелкните здесь, если проектор оснащен фильтром высокой эффективности.)



ПРИМЕЧАНИЕ. Приложение Network Control является дополнительной функцией, поддерживаемой только на модели с портом LBC RJ45.

- ❶ Зарегистрируйте проектор (проекторы), которые требуется контролировать. Для поиска проекторов можно воспользоваться функцией "Автоматический поиск".
После регистрации в рабочей группе можно начать управление проектором.
- ❷ Сгруппируйте проекторы по категориям.
Контролировать состояние проектором в локальной сети можно с помощью функции указания имени группы.
- ❸ Контролируйте состояние каждого проектора.
 - а. Изменять контролируемые параметры можно в разделе настроек системных параметров.
 - б. Можно контролировать время работы лампы, время использования фильтра, предупреждающие сообщения системы и т.д., проверив состояние проекторов.
- ❹ Управляйте зарегистрированными проекторами.
Состояние проекторов можно получать и обновлять с помощью функций контроля; можно также легко использовать эти функции в ПО управления сетью.

ПРИМЕЧАНИЕ.

Для контроля и управления проекторами (включая режим ожидания) необходимо выполнение следующих условий.

- (1) Проектор должен быть включен.
- (2) Проектор должен быть подключен к локальной сети.
- (3) Индикаторы гнезда локальной сети проектора должны нормально работать.
(Зеленый индикатор должен гореть, оранжевый – мигать)

* Индикатор режима ожидания: Мигает зеленый индикатор (индикатор питания) на панели управления проектора.

Подготовка к использованию ПО управления сетью

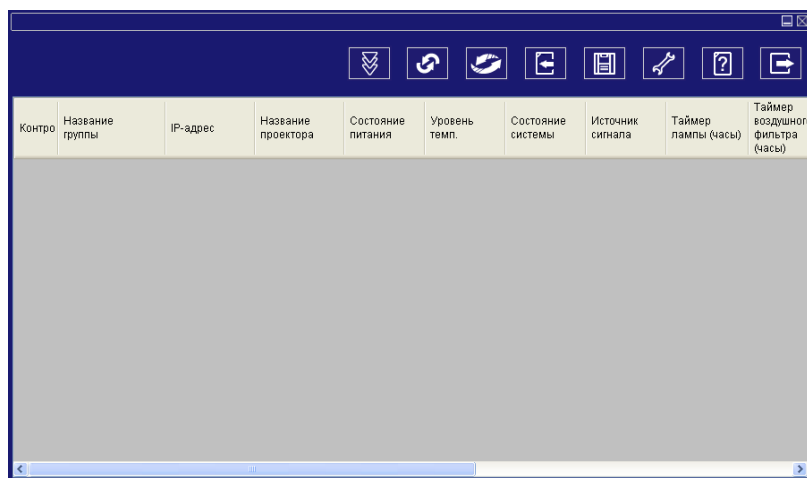
- 1 При использовании операционной системы Windows 2000, NT 4.0 или XP необходимо выполнить вход в систему с учетной записью администратора.
- 2 Перед запуском ПО управления сетью выполните следующие действия.
 - (1) Установите на компьютер ПО управления сетью.
 - (2) Включите проектор и надежно подключите к нему кабель локальной сети.
 - (3) Убедитесь в том, что компьютер и проектор имеют доступ к локальной сети.
ПО управления сетью необходимо настроить параметры связи по протоколу TCP/IP и кабеля локальной сети.

Откройте ПО управления сетью

- 1 Щелкните значок ПО управления сетью.




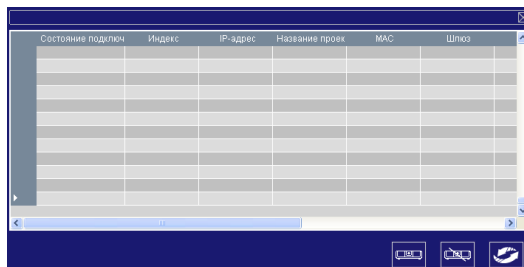
- 2 Экран монитора примет вид, изображенный на рис. 1.



< Рис. 1 >

Автоматический поиск проектора


- 1 Нажмите кнопку  (поиск проектора); найденный проектор будет верно отображаться в локальной сети. (Рис. 2)

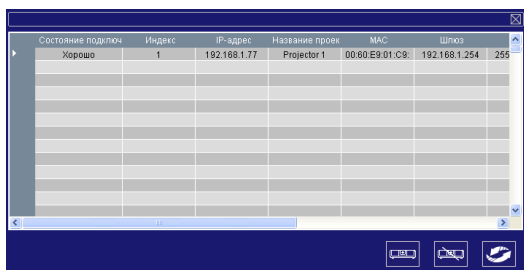


< Рис. 2 >



ПРИМЕЧАНИЕ.

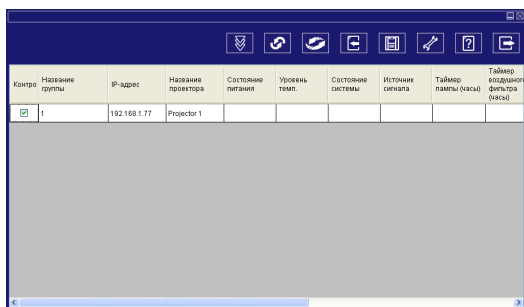
В случае отображения диалогового окна с предупреждением о безопасности во время работы ПО управления сетью нажмите кнопку "Разблокировать", чтобы разрешить использование локальной сети приложением.

- 2 Нажмите кнопку  (повторный поиск), чтобы отобразить проектор, подключенный к ПК. (Рис. 3)



< Рис. 3 >

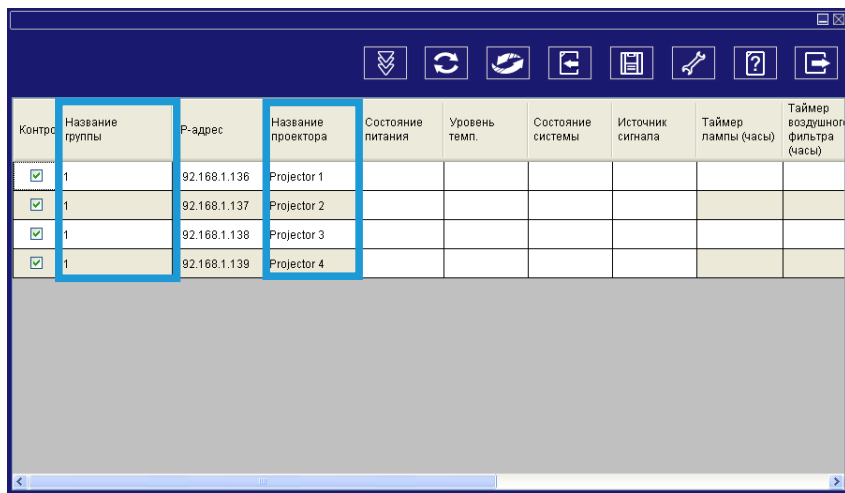
- 3 Нажмите кнопку  (зарегистрировать проектор); информация о проекторе отобразится в окне монитора. Нажмите кнопку  (выход), чтобы отменить регистрацию и вернуться к таблице регистрации.



< Рис. 4-1 > Окно монитора



Автоматический поиск проектора

- 4 Функция автоматического поиска может отсортировать имена групп или отображаемые имена при щелчке названия столбца монитора (Имя группы) или (Имя хоста) . Это упростит контроль состояния проекторов.




Контроль	Название группы	Р-адрес	Название проектора	Состояние питания	Уровень темп.	Состояние системы	Источник сигнала	Таймер лампы (часы)	Таймер воздушного фильтра (часы)
<input checked="" type="checkbox"/>	1	92.168.1.136	Projector 1						
<input checked="" type="checkbox"/>	1	92.168.1.137	Projector 2						
<input checked="" type="checkbox"/>	1	92.168.1.138	Projector 3						
<input checked="" type="checkbox"/>	1	92.168.1.139	Projector 4						

< Рис. 4-2 >

- 5 После регистрации можно нажать кнопку  (однократный сбор данных) на панели инструментов или кнопку  (запуск автоматического сканирования), чтобы контролировать состояние проектора.

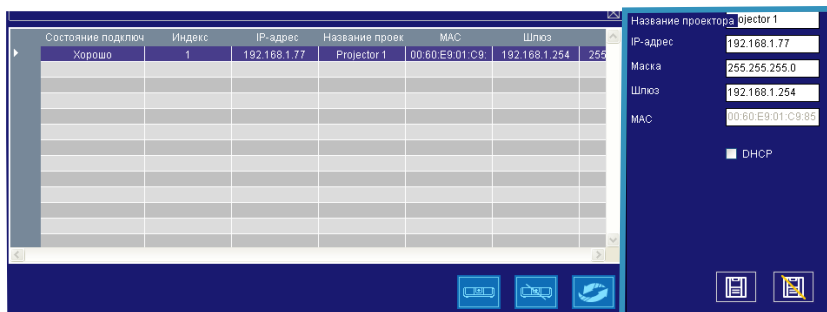
ПРИМЕЧАНИЕ.

После нажатия кнопки  (О программе) будет отображено описание значков, приведенное на следующем рисунке.





Изменение настроек проектора

- В случае необходимости изменения настроек зарегистрированного проектора наведите указатель мыши на таблицу данных и щелкните элемент, который требуется изменить, после чего информация об элементе отобразится в таблице справа.



< Рис. 5 > : Таблица регистрации.

- После внесения изменений их можно сохранить, нажав кнопку  или отменить, нажав кнопку .

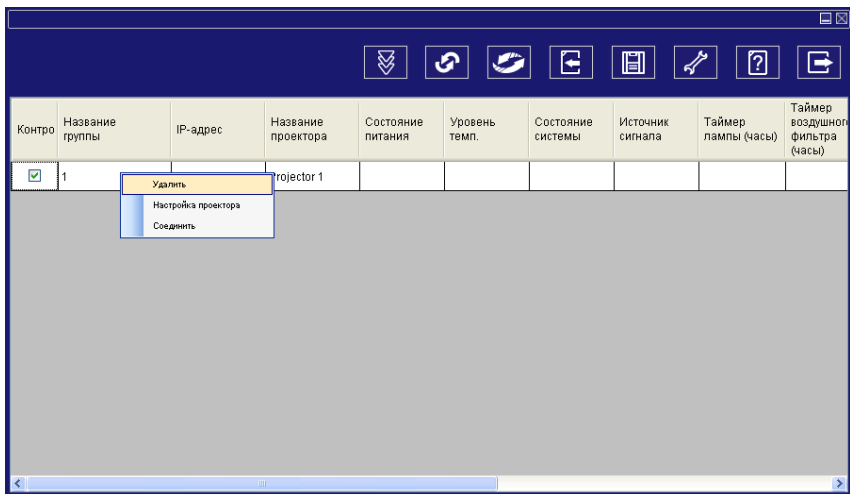
Параметр	Описание
Изменение проектора	Отображение имени хоста (максимум 16 символов ASCII)
IP-адрес	Отображение IP-адреса
Маска	Отображение маски
Шлюз	Отображение шлюза
MAC	Отображение MAC-адреса (Это значение, установленное по умолчанию, не удастся изменить)
DHCP	Автоматическое получение IP-адреса от сервера DHCP.

< Табл. 1 > : Окно настроек

Регистрация и настройка проектора

Удаление



- 1 Выберите зарегистрированный проектор в окне монитора. Щелкните его правой кнопкой мыши и выберите пункт "Удалить", чтобы удалить данные зарегистрированного проектора.

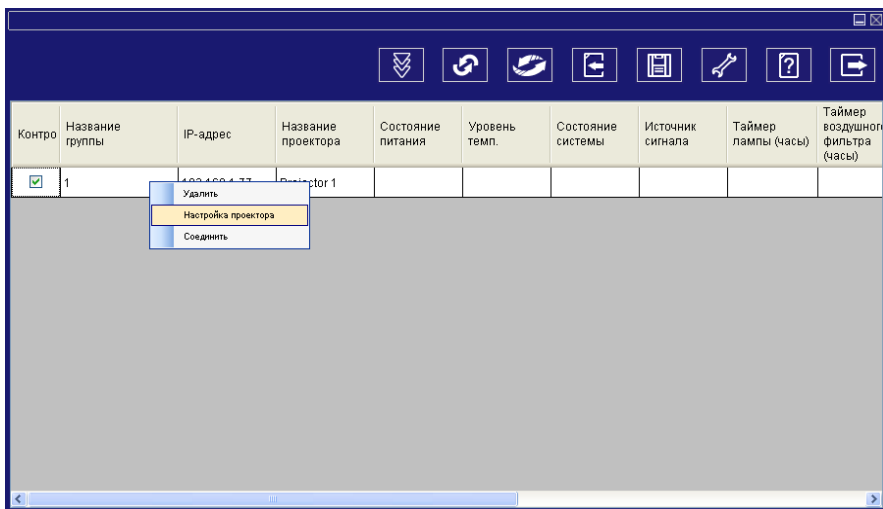


< Рис. 6 > : Таблица регистрации.

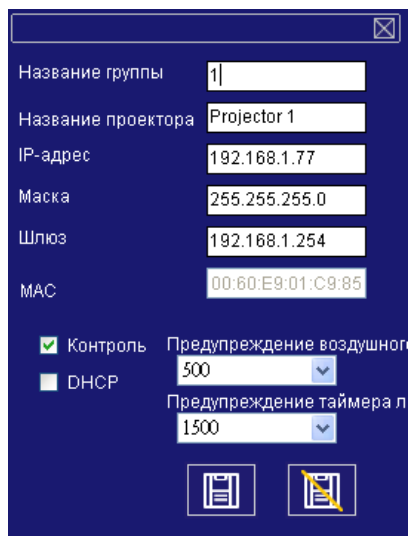
Регистрация и настройка проектора

Настройка проектора

- 1 Выберите зарегистрированный проектор в окне монитора. Щелкните его правой кнопкой мыши и выберите пункт "Настройка проектора", чтобы изменить данные зарегистрированного проектора. После внесения изменений их можно сохранить, нажав кнопку  или отменить, нажав кнопку .




< Рис. 7 > : Таблица регистрации.

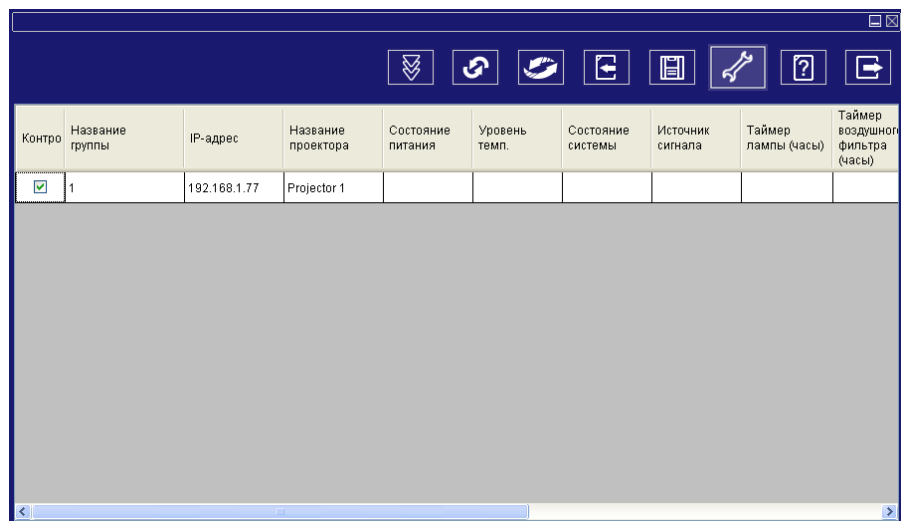


< Рис. 8 > : таблица настройки.

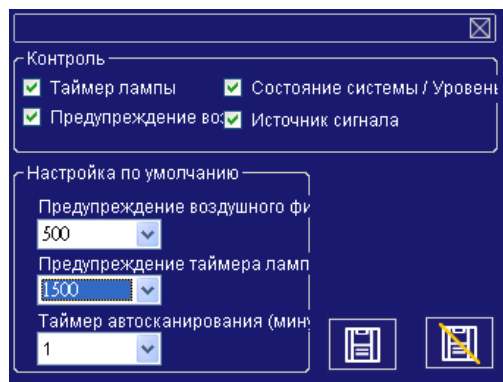
Регистрация и настройка проектора

Настройка проектора

2 Нажмите кнопку  (настройка системы), чтобы изменить настройки системных предупреждений.



< Рис. 9 >



< Рис. 10 >

Регистрация и настройка проектора

Настройка системы

Монитор

Параметр	Описание
Таймер лампы	Значение счетчика времени работы лампы, полученное с проектора.
Предупреждение возд	Значение счетчика времени использования фильтра, полученное с проектора.
Состояние системы/ Уровень	Состояние системы и уровень температуры, полученные с работающего проектора.
Источник сигнала	Источник входного сигнала, полученный с работающего проектора.

< Табл. 2 >

Стандартные настройки

Параметр	Описание
Предупреждение таймера лампы (часы)	Можно выбрать установленные по умолчанию значения 1000/1500/2000 часов. При достижении счетчиком времени работы лампы заданного значения откроется окно с отображением значения счетчика красным цветом и предупреждением о необходимости замены лампы.
Предупреждение воздушного фильтра (часы)	Можно выбрать установленные по умолчанию значения 300/500/800/1000/1500 часов. При достижении счетчиком времени использования фильтра заданного значения откроется окно с отображением значения счетчика красным цветом и предупреждением о необходимости замены фильтра.
Таймер автосканирования (мин)	Настройка автоматического определения. Можно выбрать установленные по умолчанию значения 1/3/5/10 минут; можно установить оптимальное значение по умолчанию, приведенное в табл. 4.

< Табл. 3 >

Оптимальная настройка автоматического определения.

Количество проекторов (комплектов)	Интервал опроса (мин)
1~25	1/3/5/10
26~50	3/5/10
51~100	5/10
101~255	10>

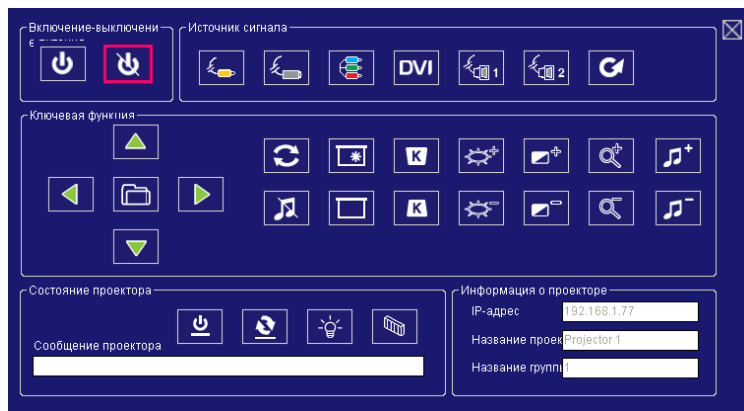
* Поддерживается контроль максимум 255 проекторов.

< Табл. 4 >

Регистрация и настройка проектора

Соединение



- 3 Выберите зарегистрированный проектор в окне монитора. Щелкните его правой кнопкой мыши и выберите пункт "Соединение", чтобы отобразить таблицу панели управления и состояние подключения проектора.









< Рис. 12 > : Таблица панели управления

Знакомство с окном панели управления

1 Управление питанием

Значок	Название
	Включить
	Выключить

2 Источник входного сигнала






Значок	Название
	Видеосигнал
	Сигнал S-Video
	Y,Pb,Pr
	DVI-I
	RGB 1
	Изменить источник входного сигнала

3 Функциональные клавиши





Значок	Название	Значок	Название
	Вверх		Приостановить
	Вниз		Очистка
	Влево		Корректировка трапецеидального искажения +
	Вправо		Корректировка трапецеидального искажения -
	Меню		Увеличение яркости
	Автоматическая синхронизация		Уменьшение яркости
	Без звука		Увеличить контрастность

Знакомство с окном панели управления

3 Функциональные клавиши

Значок	Название
	Уменьшить контрастность
	Увеличить масштаб
	Уменьшить масштаб
	Увеличить громкость
	Уменьшить громкость

4 Состояние проектора

Значок	Название
	Состояние системы
	Состояние источника входного сигнала
	Счетчик времени работы лампы
	Предупреждение о необходимости смены фильтра

Знакомство с окном панели управления

1 Знакомство с окном управления сетью

Значок	Название	Описание
	Сканировать все	Однократное получение информации о проекторах.
	Запуск автоматического сканирования	Автоматическое получение информации о проекторах в соответствии с настройками системы.
	Останов автоматического сканирования	Прекращение сканирования информации проектора
	Автоматический поиск	Поиск проектора в локальной сети для его регистрации и изменения его настроек.
	Открыть файл проекта	Открытие предварительно сохраненного файла проекта.
	Сохранить файл проекта	Сохранение зарегистрированных проекторов в проекте.
	Настройка системы	Настройка системных напоминаний проектора.
	О программе	Описание назначения значков.
	Выход	Выход из ПО управления сетью.
	Регистрация проектора	Регистрация информации проектора.
	Выход	Отмена регистрационной информации.

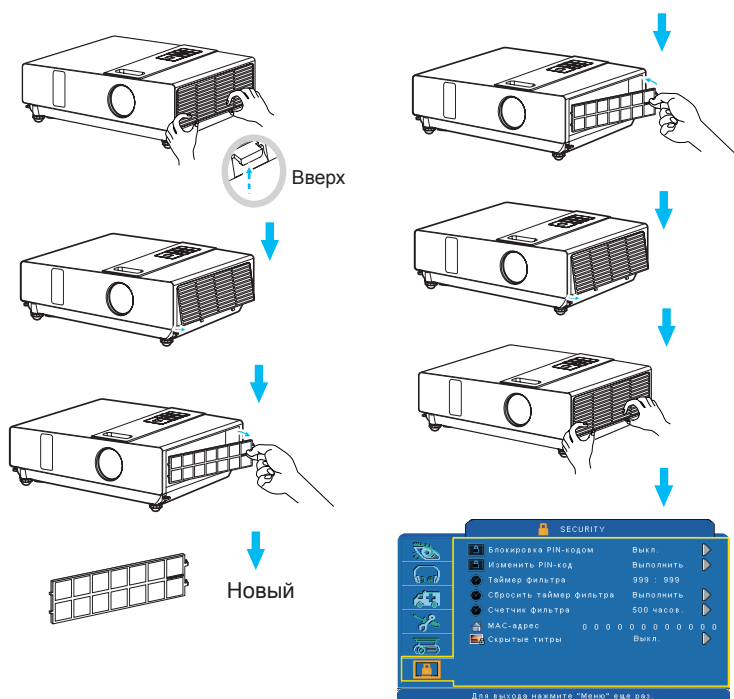
(Щелкните здесь, если проектор оснащен фильтром высокой эффективности.)

Воздушный фильтр

В случае появления сообщения о необходимости очистки воздушного фильтра замените фильтр как можно быстрее. Регулярно проверяйте и очищайте воздушный фильтр.

Замена воздушного фильтра

Когда время использования фильтра достигнет заданного значения, на экране отобразится предупреждающее сообщение о необходимости смены фильтра. Дополнительные воздушные фильтры можно приобрести у поставщика.



Выключите проектор и отсоедините кабель питания. Дайте проектору остыть.

- 1 Снимите крышку фильтра с правой стороны проектора.
- 2 Извлеките воздушный фильтр.
- 3 Установите новый воздушный фильтр.
- 4 Установите на место крышку фильтра.
- 5 Сбросьте счетчик времени использования фильтра после установки нового фильтра. (P.35)

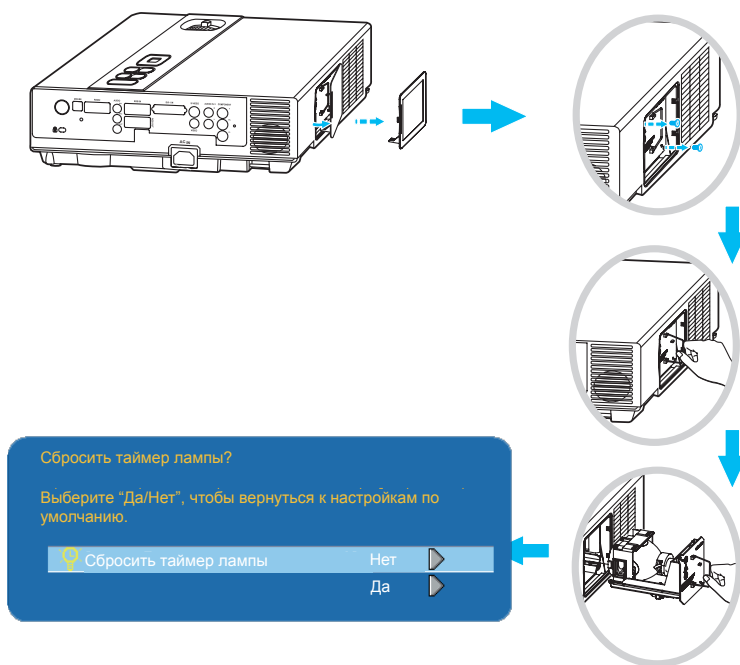
Лампа

(Щелкните здесь, если проектор оснащен фильтром высокой эффективности.)

1. При необходимости замены лампы выключите проектор, отсоедините кабель питания и дайте проектору остыть в течение не менее 60 минут.
2. Для замены лампы в проекторе, установленном на потолке, обратитесь к поставщику.

Замена лампы

1. Снимите дверцу лампы.
2. Ослабьте 2 винта держателя лампы. Взявшись за ручку сверху лампы, вертикально извлеките лампу из проектора.
3. Установите новую лампу и надежно закрепите держатель лампы двумя винтами.
4. Установите дверцу лампы.
5. Сбросьте счетчик времени работы лампы после ее замены. (Р.34)





ОСТОРОЖНО

В проекторе используется ртутная лампа высокого давления.

Взрыв лампы (раздается громкий звук) или ее перегорание может стать причиной телесных повреждений или пожара.

При взрыве колбы осколки стекла могут попасть в кожух лампы, а пары ртути могут распространиться в помещении через вентиляционные отверстия проектора.

Если лампа взорвалась, не проверяйте внутреннюю часть проектора. Немедленно проветрите помещение.

Не дотрагивайтесь и не приближайте лицо близко к осколкам, т.к. они могут попасть в глаза или рот. При травме незамедлительно обратитесь за консультацией к врачу.

Утилизация лампы

Утилизация лампы должна выполняться в соответствии с местными законами по переработке отходов.

Не выбрасывайте лампу вместе с бытовыми отходами.

Чтобы ознакомиться с законами США по переработке ламп, перейдите по ссылке www.lamprecycle.org.

Чтобы ознакомиться с законами США, касающимися утилизации устройства, перейдите по ссылке www.lamprecycle.org.

Чтобы ознакомиться с законами Канады, касающимися утилизации устройства, перейдите по ссылке www.epsc.ca.

Для получения дополнительной информации о законах, касающихся утилизации устройств, свяжитесь с местными государственными организациями или дилером.

ОСТОРОЖНО, ОПАСНОСТЬ ОЖОГА!

Перед заменой лампы обратите внимание на следующее.

1. Лампа поставляется по заказу. Свяжитесь с дилером для получения новой лампы.
2. Лампа становится очень горячей во время работы. Выключите проектор и отключите кабель питания.
3. Подождите 1 час перед заменой лампы.
4. Не используйте детали старой лампы.

Прочее обслуживание

Очистка объектива

В случае загрязнения и запыления объектива качество изображения может ухудшиться. Дождитесь остывания проектора перед чисткой объектива. После остывания проектора слегка протрите объектив специальной тканью для очистки оптики.

Не касайтесь объектива руками.

Дополнительная информация

- Для обеспечения безопасного использования проектора ежегодно обращайтесь к поставщику для осмотра проектора.
- Перед проведением обслуживания отсоедините кабель питания и дождитесь остывания проектора. Высокая температура проектора может привести к ожогу и (или) неисправности проектора.
- Не пытайтесь самостоятельно выполнять обслуживание внутренних компонентов проектора.

Поиск и устранение неисправностей

Индикаторы

Индикаторы питания и лампы отображают состояние проектора. Перед обращением в сервисный центр проверьте состояние проектора с помощью приведенной ниже таблицы. В случае невозможности устранения проблемы обратитесь к поставщику.

В нормальном состоянии~~~

ПИТАНИЕ	ЛАМПА	СОСТОЯНИЯ	ОПИСАНИЕ
Медленно мигает <i>зеленым цветом</i>	Выкл.	Режим ожидания	Проектор готов к включению.
Горит <i>зеленым цветом</i>	Выкл.	Режим включения	Проектор включен и работает.
Горит <i>зеленым цветом</i>	Медленно мигает <i>красным цветом</i>	Режим охлаждения	Проектор находится в режиме охлаждения и не отвечает на команды пользователя.

В аварийном состоянии~~~

ПИТАНИЕ	ЛАМПА	СОСТОЯНИЯ	ОПИСАНИЕ
Медленно мигает <i>зеленым цветом</i>	Быстро мигает <i>красным цветом</i>	Неисправность вентилятора	Обнаружена низкая скорость вращения внутреннего вентилятора. Лампа отключится автоматически. Обратитесь к поставщику.
Медленно мигает <i>зеленым цветом</i>	Горит <i>красным цветом</i>	Открыта дверца лампы	Открыта дверца лампы или обнаружена неисправность лампы. Если дверца лампы закрыта и замена лампы не устраняет проблему, обратитесь к поставщику.

Поиск и устранение неисправностей

Отличие ошибок от дефектов проектора

Следующие проблемы можно спутать с дефектом проектора. Следуйте указаниям, приведенным в следующей таблице. Если проблему не удастся устранить, обратитесь к поставщику.

Симптом	Причина и способ устранения
Проектор не включается.	Не подсоединен кабель питания. Подсоедините кабель питания к электрической розетке.
	Попытка повторного включения проектора в режиме охлаждения. Дождитесь окончания остывания проектора.
	Лампа отсутствует или дверца лампы закрыта неплотно. Выключите проектор и отсоедините кабель питания от электрической розетки. Проверьте, установлена ли лампа и плотно ли закрыта дверца лампы, затем снова включите проектор.
	Поврежден кабель питания. Если при касании кабеля питания индикатор питания загорается и гаснет, переподключите кабель питания. Если ситуация повторится, отсоедините кабель питания и обратитесь к поставщику.
Изображение отсутствует	Источник входного сигнала не подключен требуемым образом. Выберите подходящий источник входного сигнала.
	Отсутствует входной сигнал. Правильно подключите источник сигнала.
	Не снята крышка объектива. Снимите крышку с объектива.
Бледные цвета изображения	Неправильно настроены плотность цвета и выравнивание цветов. Отрегулируйте настройки RGB.
	Потеря цвета. Плохой контакт кабеля VGA.
Ненормальная яркость и контрастность	Неверная настройка яркости и контрастности. Отрегулируйте настройки яркости и контрастности.
	Заканчивается срок службы лампы. Замените лампу.
Расплывчатое изображение	Объектив проектора не сфокусирован. Отрегулируйте фокусировку с помощью кольца фокусировки.
	Объектив загрязнен или на нем образовался конденсат. Очистите объектив.

Поиск и устранение неисправностей

Отличие ошибок от дефектов проектора

Симптом	Причина и способ устранения
Отсутствует звук	Проектор не подключен требуемым образом. Проверьте правильность подключения аудиокабеля.
	Установлена минимальная громкость. Отрегулируйте уровень громкости.
	Звук отключен. Нажмите кнопку отключения звука.
ПДУ не работает.	Батарея не установлена. Проверьте наличие батареи в пульте дистанционного управления.
	Существует препятствие на пути сигнала пульта дистанционного управления. Устраните препятствие между проектором и пультом дистанционного управления.

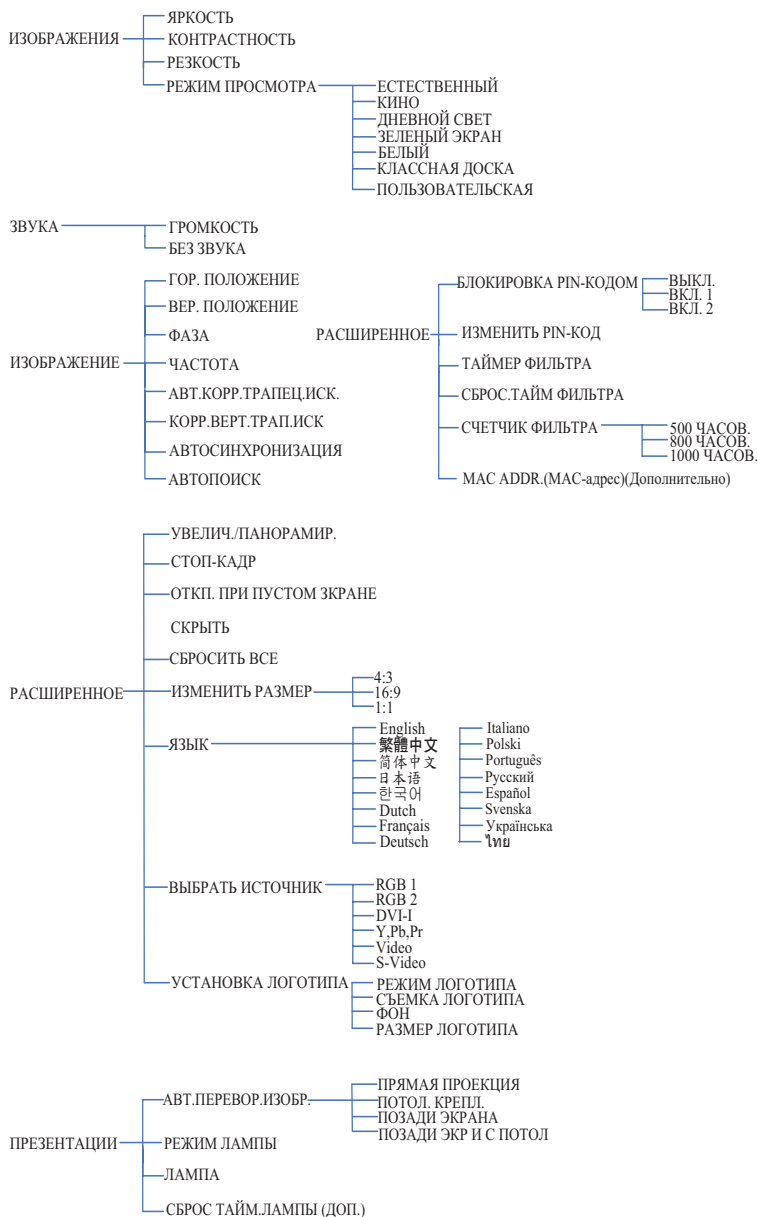
Поиск и устранение неисправностей

Список поддерживаемых режимов отображения

Режим ПК		
Сигнал	Частота обновления (Гц)	Разрешение (точки)
VGA	60	640x480
VESA	60/72/75/85	640x480
SVGA	56/60/72/75 /85	800x600
XGA	60/70/75/85	1024x768
SXGA	70/75	1152x864
SXGA	60/75	1280x960
SXGA	60	1280x1024
WXGA	60 /75	1280x800
WXGA+	60/75/85	1440x900
SXGA+	60/75	1400x1050
UXGA	60	1600x1200
WSXGA+	60	1680x1050
MAC	67	1280x1024/640x480
MAC	75	832x624
MAC	75	1024x768
MAC	75	1152x870
Компонентный сигнал (Y,Pb,Pr)		
Сигнал	Частота обновления (Гц)	Разрешение (точки)
SDTV (480i)	30	720x480
SDTV (480p)	60	720x480
HDTV (720p)	60	1280x720
HDTV (1080i)	30	1920x1080
Композитный сигнал/S-Video		
Сигнал	Частота обновления (Гц)	Разрешение (точки)
TV (NTSC)	60	720x480
TV (PAL,SECAM)	50	720x576

Приложение

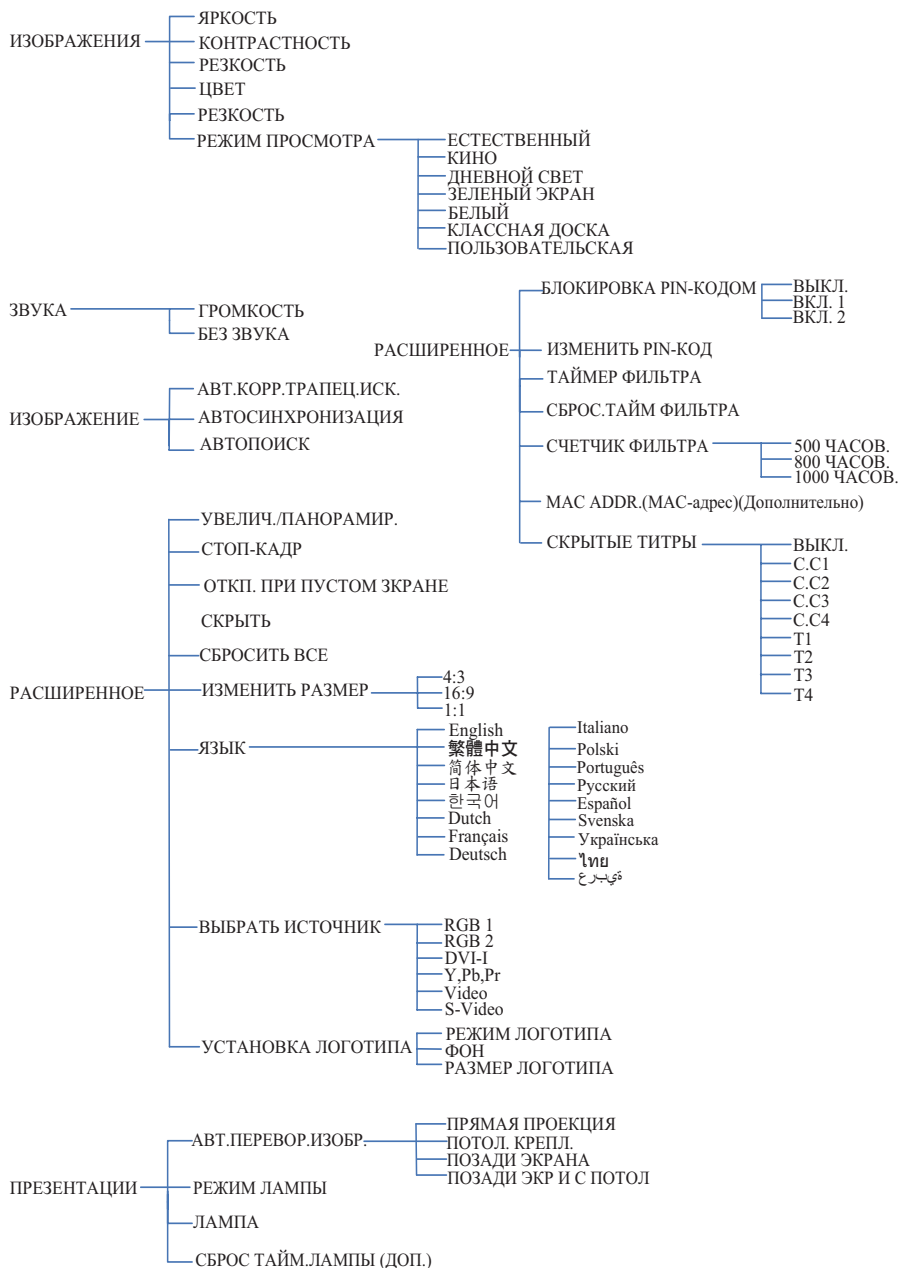
Дерево меню (Режим ПК)



*Стандарт DVI не поддерживает функции ГОР./ВЕР. ПОЛОЖЕНИЕ, ФАЗА, ЧАСТОТА и АВТОСИНХРОНИЗАЦИЯ.

Приложение

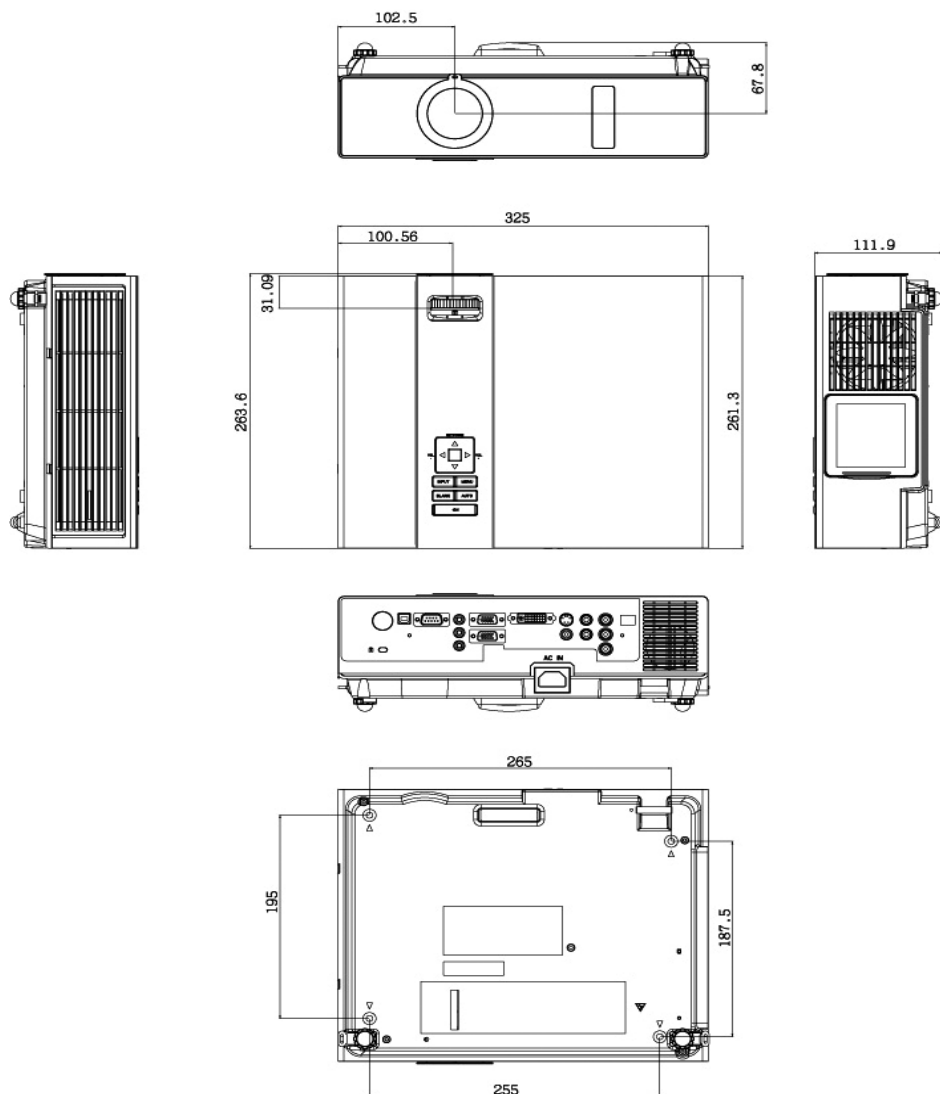
Дерево меню (Режим видео)

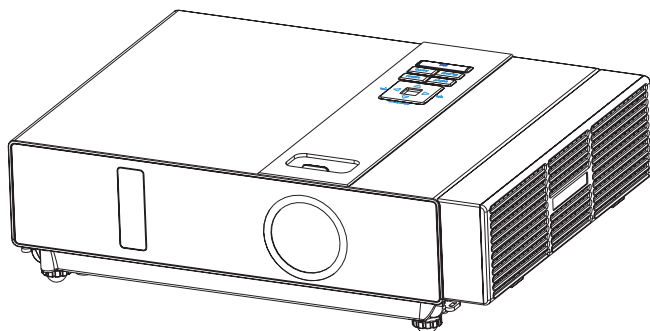


Приложение

Вид

(Щелкните здесь, если проектор оснащен фильтром высокой эффективности.)





О руководстве пользователя

Полностью прочтите руководство пользователя, чтобы ознакомиться с правилами эксплуатации проектора и его характеристиками.

После прочтения храните руководство в надежном месте для последующего

Характеристики

использования.

1. Привлекательный внешний вид
2. Работоспособность в неблагоприятных условиях
3. Боковая замена лампы
4. Боковая замена фильтра
5. Быстрая замена
6. Усовершенствованная защита от хищения
7. Пять автоматических функций (Автопоиск, Автосинхронизация, Автопереворот, Автокоррекция трапециевидных искажений и Автопредупреждение смены фильтра)
8. Восемь режимов работы дисплея (Естественный, Кино, Пользовательский, Классная доска, Дневной свет, Зеленый экран, Белый)
9. Встроенный динамик мощностью 8 ватт
10. Снимок логотипа
11. Стоп-кадр изображения
12. Настройка цифрового увеличения

Содержание данного руководства может изменяться без предварительного уведомления.

Все права защищены.

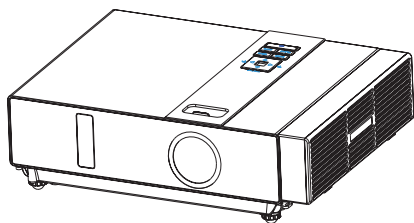
Редакция 0809.10_01

Содержимое упаковки

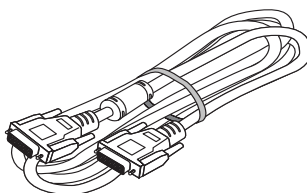
Перечень принадлежностей

Проверьте наличие в упаковке нижеперечисленных изделий и принадлежностей.
В случае отсутствия каких-либо компонентов свяжитесь с поставщиком устройства.

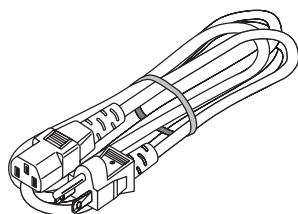
1. Проектор



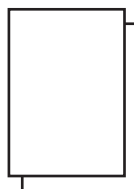
2. Кабель для подключения к компьютеру



3. Кабель питания



4. Руководство по быстрому старту



5. Компакт-диск с руководством по использованию



6. Пульт дистанционного управления



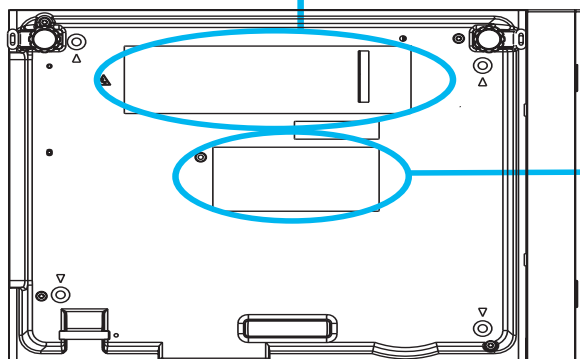
Наклейки с предупреждениями по безопасности

Наклейки с предупреждениями находятся на корпусе проектора или внутри него и служат для того, чтобы привлечь внимание к соответствующим компонентам или участкам проектора.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ НАКЛЕЙКА

<p>WARNING</p> <ul style="list-style-type: none"> • BEFORE OPERATING, PLEASE READ USER'S MANUAL. • BEFORE REMOVING SCREWS, DISCONNECT POWER CABLE. • DO NOT BLOCK VENTING OPENINGS. 	<p>WARNUNG</p> <ul style="list-style-type: none"> • VOR DEM EINSATZ DIE BEDIENUNGSANLEITUNG LESEN. • VOR DEM ENTFERNEN DER SCHRAUBEN DAS NETZKABEL ABTRENNEIN. • LUFTÜNGSÖFFNUNGEN NICHT BLOCKIEREN. 	<p>AVIS</p> <ul style="list-style-type: none"> • VEUILLEZ LIRE LE MODE D'EMPLOI AVANT L'USAGE. • DEBRANCHER LE CABLE D'ALIMENTATION AVANT DE RETIRER LES VIS. • NE BOUCHEZ PAS LES ORIFICES DE VENTILATION.
<p>警告</p> <ul style="list-style-type: none"> • ご使用になる前に、取扱説明書をお読みください。 • 通気孔をふさがないでください。 • ランプ交換をおこなう前に、必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。 	<p>警告</p> <ul style="list-style-type: none"> • 操作前、請読細閱使用説明書。 • 移除螺絲前、請務必拔除電源插頭。 • 請勿堵塞通風口、以免內部溫度升高導致故障或火災。 	<p>警告</p> <ul style="list-style-type: none"> • 操作前、請詳細閱讀使用手冊。 • 移除螺絲前、請務必拔除電源插頭。 • 請勿堵塞通風口、以免內部溫度升高導致故障或火災。

[USA ONLY] This product contains mercury. Disposal of mercury may be regulated due to environmental considerations. For disposal or recycling information, please contact your local authorities or the Electronic Industries Alliance: www.eiaa.org.

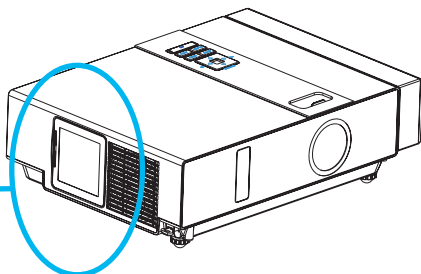


ИНФОРМАЦИЯ ОБ ЭМС

<p>LCD Projector</p> <p>Model:</p> <p>INPUT:</p> <p>AC 100V-240V~ 60/60Hz 3.6A~1.6A</p> <p>Serial no.:</p> <p>XXXXXXXXXXXXXX</p>	<p>CE</p> <p>UL LISTED I.T.E. E237061</p>
--	---

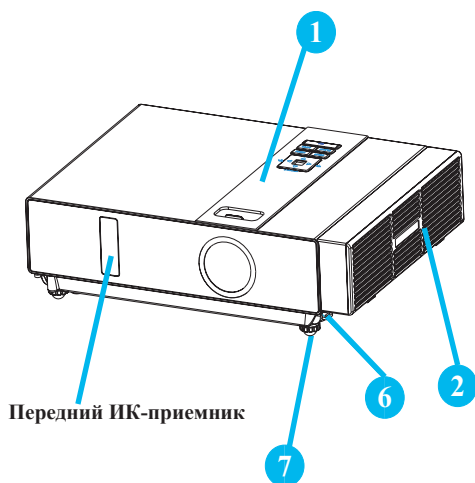
ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ НАКЛЕЙКА НА ДВЕРЦЕ ЛАМПЫ

<p>CAUTION HOT</p> <p>TURN THE POWER OFF AND WAIT 1 HOUR BEFORE CHANGING THE LAMP.</p> <p>WARNUNG HEISS!</p> <p>SCHALTEN SIE DAS GERÄT AUS UND WARTEN SIE 1 STUNDE BIS SIE DIE LAMPE WECHSELN.</p>	<p>ATTENTION CHAUD</p> <p>COUPER L'ALIMENTATION ET ATTENDRE 1 HEURE AVANT DE CHANGER LA LAMPE.</p> <p>高温注意</p> <p>ランプ交換は、電源を切った後、1時間待ってか行ってください。</p> <p>关闭投影机电源后，必须冷却至少1小时后才进行更换灯泡。</p>
<p>CAUTION</p> <p>HIGH-PRESSURE LAMP MAY EXPLODE IF IMPROPERLY HANDLED.</p> <p>REPLACE WITH SAME TYPE NUMBER LAMP. DO NOT CLEAN THE AIR FILTER WITH WATER OR ANY LIQUID.</p> <p>DO NOT OPERATE THE PROJECTOR WITHOUT THE AIR FILTER.</p> <p>VORSICHT!</p> <p>DIE HOCHDRUCKLAMPE KANN BEI FALSCHER HANDHABUNG EXPLODIEREN. NUR MIT EINER LAMPE DES GLEICHEN TYPES AUSTAUSCHEN.</p> <p>VERWENDEN SIE ZUR REINIGUNG DES LUFTFILTERS WEDER WASSER NOCH ANDERE FLÜSSIGKEITEN.</p> <p>BETREIBEN SIE IHREN PROJEKTOR NICHT OHNE DEN LUFTFILTERS.</p>	<p>ATTENTION</p> <p>LA LAMPE À HAUTE PRESSION PEUT EXPLOSER SI ELLE EST MANIPULÉE INCORRECTEMENT.</p> <p>REMPLEZ PAR UNE LAMPE AVEC UN NUMERO DE TYPE IDENTIQUE.</p> <p>N'UTILISEZ PAS D'EAU NI UN AUTRE LIQUIDE POUR NETTOYER LE FILTRE À AIR. NE FAITES PAS FONCTIONNER VOTRE PROJECTEUR SANS LE FILTRE À AIR.</p> <p>注意</p> <p>ランプは、同じタイプのものと交換してください。</p> <p>高圧ランプが破損する恐れがあります。</p> <p>水や液体で洗わないでください。</p> <p>フィルタをはずした状態で電源を入れないでください。</p> <p>如果不正当处理灯泡也许会致爆炸。</p> <p>请使用同类型的灯泡。</p> <p>请不要用水或清洗劑清洗濾網。</p> <p>沒有裝置濾網，請勿操作投影机。</p>



Назад

Проектор



1 Панель управления

Средство управления проектором.

2 Крышка фильтра

Препятствует опаданию внутрь проектора пыли и инородных предметов.

Снимите крышку для очистки воздушного фильтра.

3 Кольцо фокусировки

Используется для фокусировки проецируемого изображения.

Вращайте кольцо фокусировки, пока изображение не станет четким.

4 Кольцо масштабирования

Используйте кольцо масштабирования, чтобы отрегулировать размер проецируемого изображения.

Вращайте кольцо масштабирования для получения необходимого размера изображения.

5 Дверца лампы

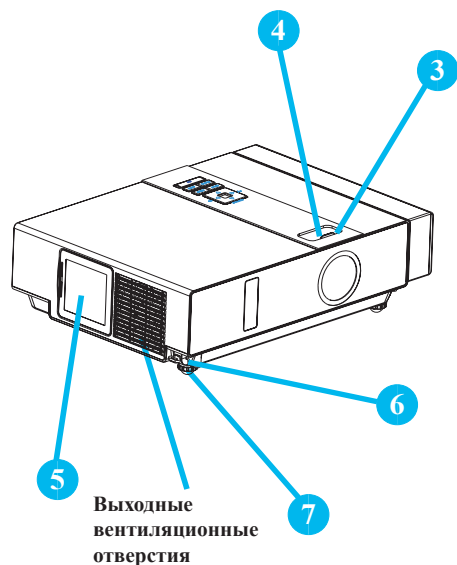
Внутри находится лампа.

6 Кнопка регулировки ножки

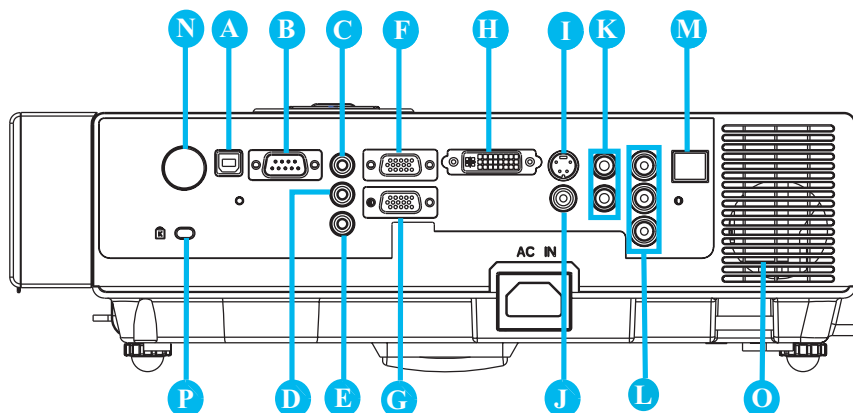
Используется для блокировки и отмены блокировки регулируемой ножки.

7 Передняя регулируемая ножка

Используется для регулировки угла наклона проектора.



Вид сзади



A МЫШЬ

Подсоедините кабель USB мыши к компьютеру для управления ее функциями.

B RS232

Последовательный порт передачи данных для управления проектором с компьютера или другого устройства, совместимого с RS-232.

C Аудиовход 1 и **D** Аудиовход 2

Гнездо штекера для приема звука с компьютера. (RGB IN → AUDIO IN 1, DVI-1 IN → AUDIO IN 2)

E Аудиовыход

F Вход сигнала RGB

Используется для приема аналогового видеосигнала RGB с компьютера.

G Выход сигнала RGB

Подключите внешний монитор к этому гнезду, чтобы вывести на него сигнал, поступающий на входной разъем подключения Вход сигнала RGB.

H Вход DVI-I

Используется для приема цифрового видеосигнала DVI-I с компьютера.

I S-VIDEO

Используется для подключения источника видеосигнала S-Video.

J ВИДЕО

Используется для подключения источника композитного видеосигнала.

K Аудиовход 3, П/Л

Гнезда штекеров для подключения звукового стереосигнала.

L КОМПОНЕНТНЫЙ / Y, Pb, Pr

Используется для подключения компонентного видеосигнала Y, Pb, Pr с DVD-проигрывателя.

M Локальная сеть (дополнительно)

Эта функция является дополнительной. Дополнительную информацию о приложении Network Control см. на стр. 34.

N Задний ИК-приемник

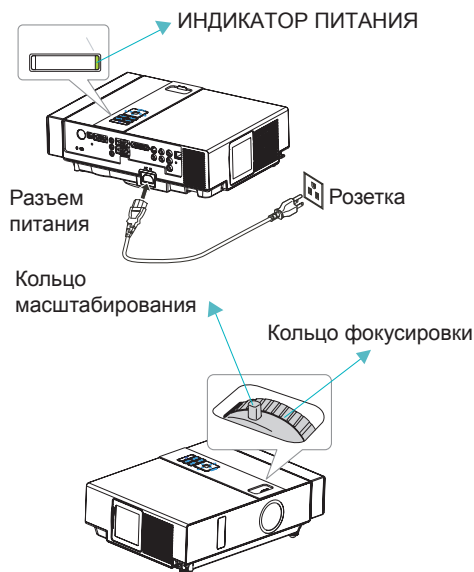
O Громкоговоритель

P Гнездо для системы

безопасности Kensington MicroSaver

Встроенное гнездо для замка безопасности Гнездо для замка совместимо с системой безопасности MicroSaver® (зарегистрированный товарный знак компании Kensington Microware Inc.). Логотип является собственностью и товарным знаком корпорации Kensington Microware Inc.

Включение и выключение питания



Включение питания

1. Убедитесь, что кабель питания надежно и правильно подключен к проектору.
2. При этом индикатор питания должен загореться зеленым цветом.
3. Нажмите кнопку питания на панели управления или пульте дистанционного управления, чтобы включить проектор.
4. Вращая кольцо масштабирования, отрегулируйте размер проецируемого на экран изображения.
5. Вращая кольцо фокусировки, добейтесь четкого отображения изображения.



ВНИМАНИЕ!

- ★ При работе проектора через его объектив проходит яркий свет. Не смотрите в объектив или внутрь проектора через отверстия.



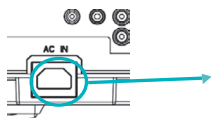
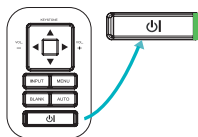
Выключить?

Нажмите кнопку



POWER

еще раз, чтобы выключить устройство.



Выключение питания

1. Нажмите кнопку питания на панели управления или пульте дистанционного управления. Отобразится запрос подтверждения отключения питания.
2. Повторно нажмите кнопку питания во время отображения запроса.
3. После перехода проектора в режим ожидания индикатор питания загорится зеленым цветом.
4. Если вы не собираетесь использовать проектор, отсоедините кабель питания.



ВНИМАНИЕ!

- ★ Не касайтесь крышки лампы и выходных вентиляционных отверстий во время или сразу после использования проектора, так как они сильно нагреваются.



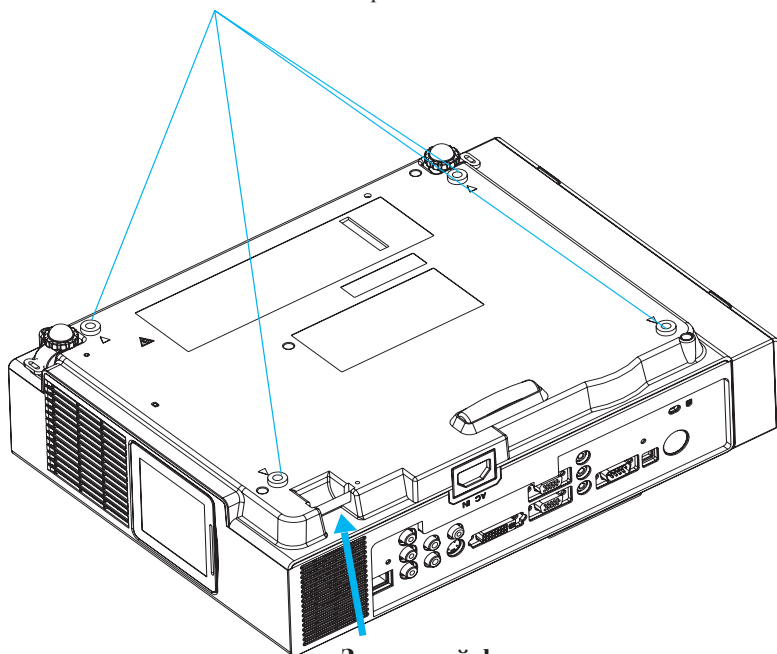
ОПАСНОСТЬ!

- ★ Не выключайте питание в течение 60 секунд после отключения лампы. В противном случае срок службы лампы уменьшится.

Руководство по креплению проектора к потолку

Присоедините потолочное крепление в четырех точках фиксации кронштейна подвески для крепления проектора к потолку. Для крепления проектора к потолку необходима специальная процедура установки. Для получения дополнительной информации обратитесь к поставщику.

Винты макс. M4x8 мм для крепления.



Защитный фиксатор

Проектор оснащен защитным фиксатором и функцией защиты PIN-кодом для предотвращения хищения.

ВНИМАНИЕ!

- ▶ Не держите проектор за защитный фиксатор при переноске, так как фиксатор не предназначен для этого.
- ▶ Защитный фиксатор не обеспечивает полную защиту от хищения. Он используется только как дополнительная мера безопасности.

Регулировка угла наклона проектора

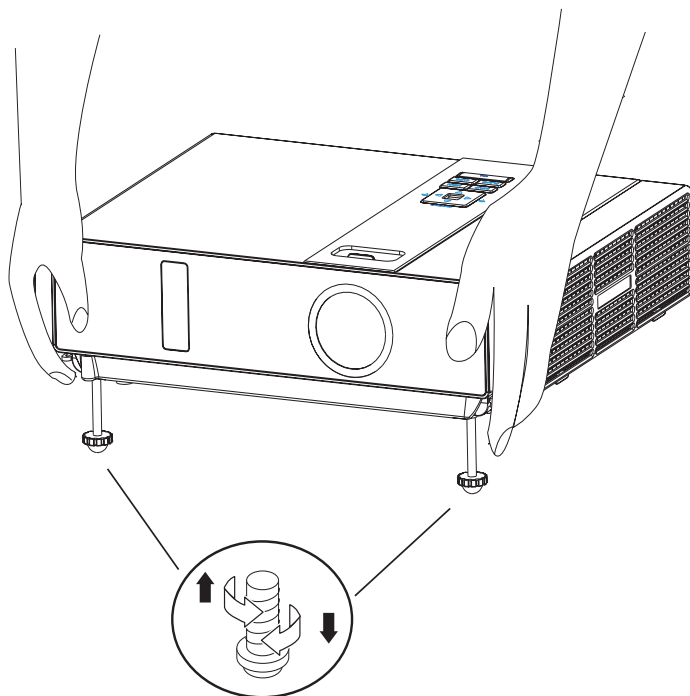
Чтобы изменить высоту отображения проецируемого изображения, используйте регулируемые ножки в передней части проектора.

- 1** Удерживая проектор, нажмите кнопки регулировки ножек, чтобы ослабить фиксацию передних регулируемых ножек.
- 2** Установите требуемую высоту подъема передней части проектора.
- 3** Отпустите кнопки регулировки ножек, чтобы зафиксировать положение передних регулируемых ножек.
- 4** После проверки надежности фиксации ножек аккуратно установите проектор на место.



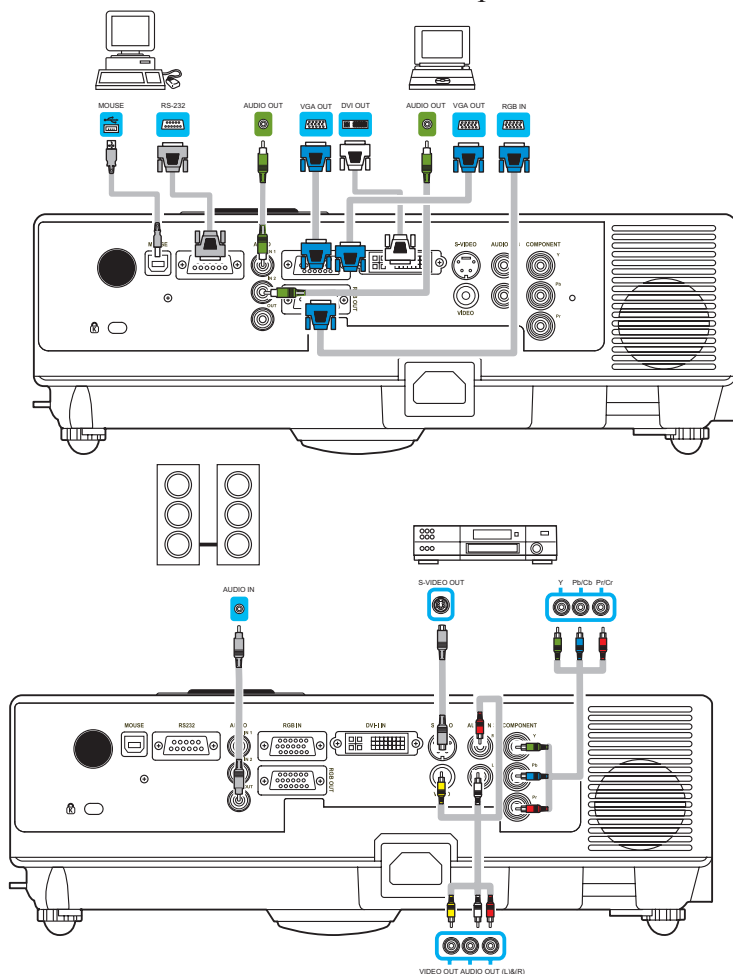
ВНИМАНИЕ!

- * Диапазон регулировки передних ножек лежит в пределах от 0 до 8,5 градусов.
- * После регулировки высоты ножек форма изображения может исказиться. Чтобы исправить форму изображения, воспользуйтесь функцией коррекции трапецидального искажения.



Подключение

Портативный или настольный компьютер



Перед выполнением подключений обязательно отключите питание проектора и компьютера.

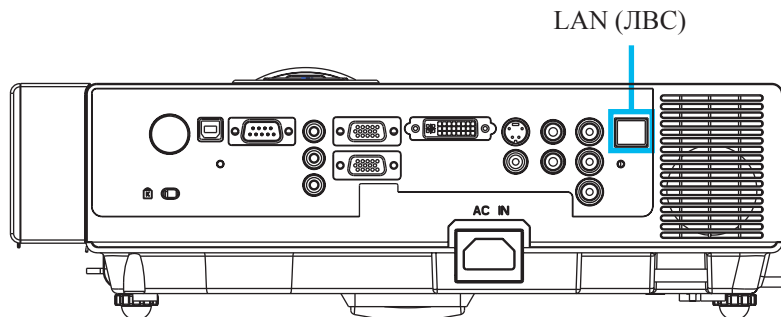
Подключите кабель ПК

Подключите один из разъемов кабеля ПК к гнезду Вход сигнала RGB проектора.

Соедините компьютер с проектором с помощью кабеля ПК.

При необходимости подключите внешний монитор к гнезду ПОВЕРХНОСТЬ МОНИТОРА для просмотра сигнала, подаваемого на вход Вход сигнала RGB.

Затяните винты всех разъемов.



ПРИМЕЧАНИЕ. Приложение Network Control является дополнительной функцией, поддерживаемой только на модели с портом ЛВС RJ45.

- ❶ Зарегистрируйте проектор (проекторы), которые требуется контролировать. Для поиска проекторов можно воспользоваться функцией "Автоматический поиск".
После регистрации в рабочей группе можно начать управление проектором.
- ❷ Сгруппируйте проекторы по категориям.
Контролировать состояние проектором в локальной сети можно с помощью функции указания имени группы.
- ❸ Контролируйте состояние каждого проектора.
 - а. Изменять контролируемые параметры можно в разделе настроек системных параметров.
 - б. Можно контролировать время работы лампы, время использования фильтра, предупреждающие сообщения системы и т.д., проверив состояние проекторов.
- ❹ Управляйте зарегистрированными проекторами.
Состояние проекторов можно получать и обновлять с помощью функций контроля; можно также легко использовать эти функции в ПО управления сетью.

ПРИМЕЧАНИЕ.

Для контроля и управления проекторами (включая режим ожидания) необходимо выполнение следующих условий.

- (1) Проектор должен быть включен.
- (2) Проектор должен быть подключен к локальной сети.
- (3) Индикаторы гнезда локальной сети проектора должны нормально работать.
(Зеленый индикатор должен гореть, оранжевый – мигать)

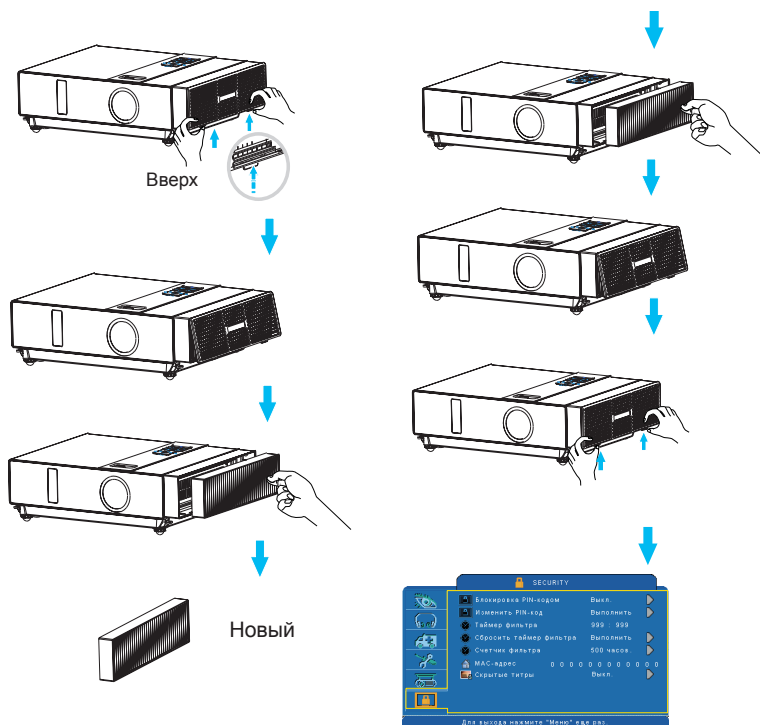
* Индикатор режима ожидания: Мигает зеленый индикатор (индикатор питания) на панели управления проектора.

Воздушный фильтр

В случае появления сообщения о необходимости очистки воздушного фильтра замените фильтр как можно быстрее. Регулярно проверяйте и очищайте воздушный фильтр.

Замена воздушного фильтра

Когда время использования фильтра достигнет заданного значения, на экране отобразится предупреждающее сообщение о необходимости смены фильтра. Дополнительные воздушные фильтры можно приобрести у поставщика.



Выключите проектор и отсоедините кабель питания. Дайте проектору остыть.

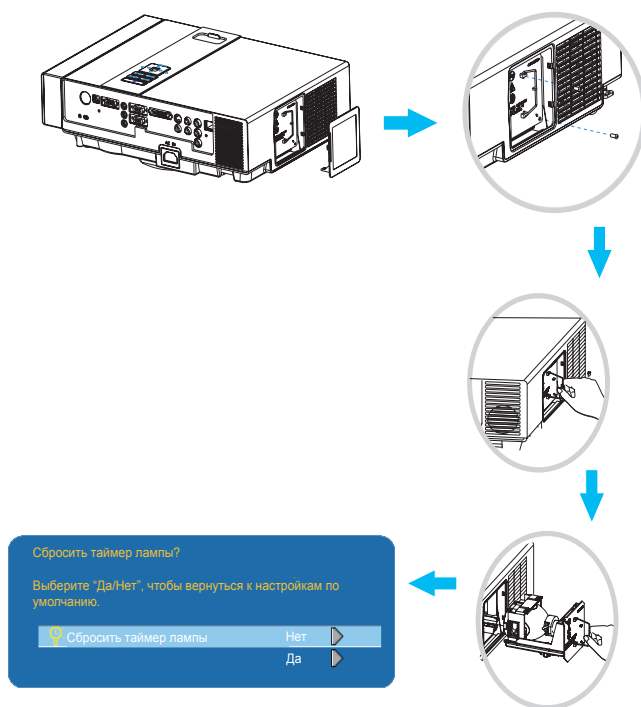
- 1 Снимите крышку фильтра с правой стороны проектора.
- 2 Извлеките воздушный фильтр.
- 3 Установите новый воздушный фильтр.
- 4 Установите на место крышку фильтра.
- 5 Сбросьте счетчик времени использования фильтра после установки нового фильтра. (P.35)

Лампа

1. При необходимости замены лампы выключите проектор, отсоедините кабель питания и дайте проектору остыть в течение не менее 60 минут.
2. Для замены лампы в проекторе, установленном на потолке, обратитесь к поставщику.

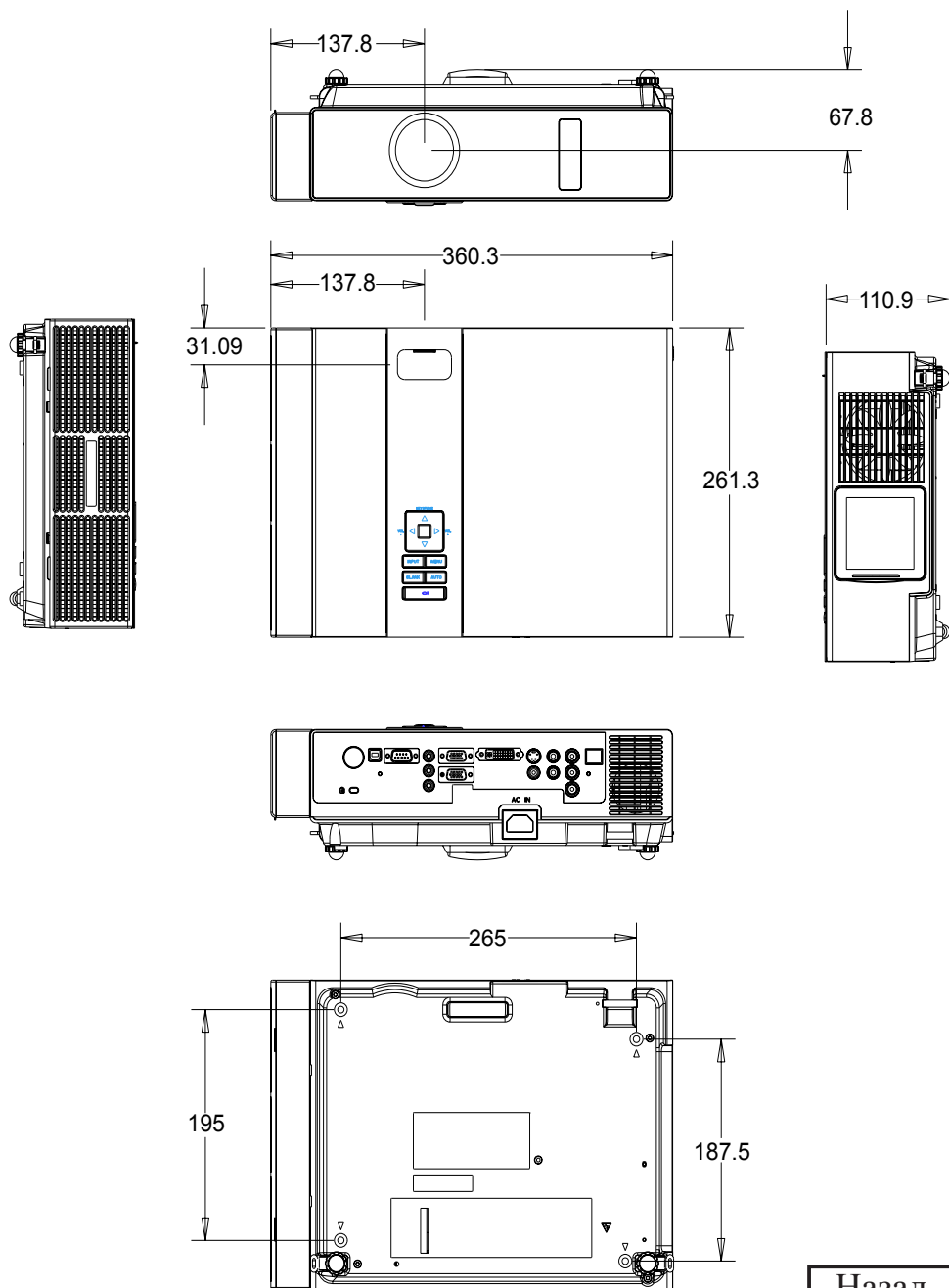
Замена лампы

1. Снимите дверцу лампы.
2. Ослабьте 2 винта держателя лампы. Взявшись за ручку сверху лампы, вертикально извлеките лампу из проектора.
3. Установите новую лампу и надежно закрепите держатель лампы двумя винтами.
4. Установите дверцу лампы.
5. Сбросьте счетчик времени работы лампы после ее замены. (P.34)



Приложение

Вид



Назад